

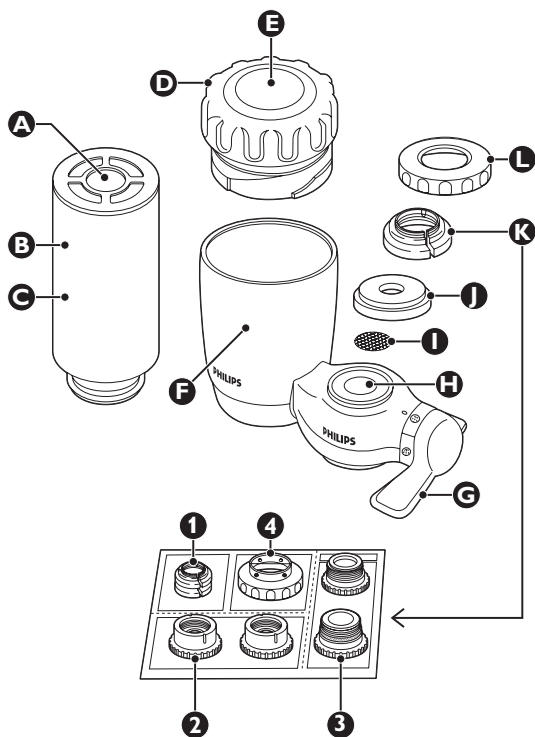
Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

WP3861



PHILIPS





ENGLISH 6

INDONESIA 16

BAHASA MELAYU 25

TIẾNG VIỆT 35

繁體中文 44

العربية 59

فارسی 67

General description (Fig. 1)

- A Non-woven cloth
- B Silver-coated granular activated carbon
- C Filter cartridge
- D Cap of filter cartridge holder
- E Viewing window
- F Filter cartridge holder
- G Water selection lever
- H Water purifier housing
- I Stainless steel screen
- J Rubber washer
- K Adapter
- 1 A-type
- 2 B-type
- 3 C type
- 4 D-type
- L Attachment nut

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Before daily use

- To prevent quick clogging of the filter cartridge, let the water run at the unfiltered setting for around 5 seconds before every use.
- If the water is highly coloured or turbid due to work on your water network, do not let the water run at the filtered setting until the water is clear.
- Cautions:
 - 1 Let the water run at the filtered setting for 10 seconds before use each day.
 - 2 Let the water run at the filtered setting for 60 seconds before use if you have not used the water purifier for more than two days.
 - 3 If you are not going to use the water purifier for more than two weeks, put the filter cartridge in the refrigerator to ensure its good

performance. When you start using the water purifier again, let the water run at the filtered setting for 1 minute before use. If the filter cartridge emits an unpleasant smell, replace it with a new one.

Water temperature

- Do not let water hotter than 65°C run through the water purifier at the unfiltered setting or hotter than 50°C at the filtered setting. This may damage the appliance.
- Do not let the water purifier freeze.

Applications

- Only use the appliance to filter water that meets drinking water standards.
- Do not block the filtered water outlet or connect other devices to it.
- If the water pressure is very high, reduce the water flow of the tap to prevent damage to the cartridge.
- Keep the water purifier away from heat to avoid distortion or breakage.
- Do not tamper with the water purifier.
- This appliance does not soften water.
- Do not use filtered water in aquariums. Tap water, filtered or unfiltered, can be harmful to fish.
- Do not store purified water.
- Domestic appliance for drinkable water treatment.

Features

- The water purifier removes chlorine, unpleasant smells and tastes, as well as large sediments from your tap water.
- The silver-coated activated carbon prevents bacteria growth inside the filter.
- The replacement reminder sticker helps you remember when to replace the filter cartridge.
- The 2ltrs/min high-speed initial flow rate gives you plenty of clean water instantly.
- The water selection lever offers you a choice of three water flow types: unfiltered spray, unfiltered stream or filtered spray.

8 ENGLISH

- The eight tap-mounting adapters supplied with the water purifier allow easy installation on almost any type of tap.
- The bayonet-type mount ensures quick, easy and secure filter cartridge replacement.

Preparing for use

Before installation

- Before you install the water purifier, make sure all tap-mounting adapters you require are present.
- The tap must have a diameter of 13mm-25mm.
- Determine what type of tap you have and select the appropriate adapter.
- The adapters supplied make the water purifier suitable for almost any kitchen tap. However, the water purifier may not fit some uncommon types of taps.
- The tap water pressure has to be between 0.7kgf/cm² (7 metres of water column/70kPa) and 3.5kgf/cm² (35 metres of water column/350kPa). If you use the water purifier at a water pressure outside this range, either the filtered water flow will be extremely low or the water purifier will get damaged.

Installation A-type adapter

- For taps with a round spout with a diameter of 16mm, 17.5mm or 19mm (Fig. 2).

1 Remove the attachment nut and the adapter from the water purifier housing (Fig. 3).

2 Pass the attachment nut over the tap spout (Fig. 4).

3 Place the matching adapter (A-type) over the tip of the spout. The 16mm adapter is packed with the water purifier. Replace it with the 17.5mm adapter or 19mm adapter to fit the diameter of your tap (Fig. 5).

4 Screw the attachment nut firmly onto the water purifier housing (Fig. 6).

Installation B-type adapter

- For taps with an aerator (threaded outside) (Fig. 7).

- 1** Remove the attachment nut and the adapter from the water purifier (Fig. 8).
- 2** Remove the aerator cap from the tap and pass the attachment nut over the spout. Take out the original adapter and screw the matching adapter (B-type) onto the tap (Fig. 9).
- 3** Tighten the adapter further with a coin (Fig. 10).
- 4** Firmly screw the attachment nut onto the water purifier housing (Fig. 11).

Installation C-type adapter

- For taps with an aerator (threaded inside) (Fig. 12).

- 1** Remove the attachment nut and the adapter from the water purifier housing (Fig. 13).
- 2** Remove the aerator cap from the tap. Take out the original adapter and screw the matching adapter (C-type) onto the tap through the attachment nut. (Fig. 14)

If water leakage occurs, wind Teflon tape round the adapter's thread before you screw it onto the tap.

- 3** Tighten the adapter further with a coin (Fig. 15).
- 4** Firmly screw the attachment nut onto the water purifier housing (Fig. 16).

Installation D-type adapter

- For taps other than A, B or C. (Fig. 17)

- 1** Remove the attachment nut and the adapter from the water purifier housing (Fig. 18).
- 2** Take out the original adapter and screw the D-type adapter onto the water purifier housing. (Fig. 19)
- 3** Push the water purifier housing onto the tap from below and tighten the 4 screws evenly (Fig. 20).

- 4 Screw the attachment nut firmly onto the water purifier housing (Fig. 21).

Make sure the rubber washer is firmly pushed against the tap to prevent water leakage.

Installing the filter cartridge

- 1 Make sure the tap is closed.
- 2 Set the water selection lever to the unfiltered stream position (Fig. 22).
- 3 Tilt the filter cartridge holder 90° backwards and insert it into the water purifier housing (Fig. 23).
- 4 Pull the cartridge holder upwards until it is in upright position. (Fig. 24)

Using the appliance

- 1 Make sure that the water purifier housing and the filter cartridge holder are properly installed.
- 2 Turn the water selection lever to the desired setting ('click').

Filtered spray

Select this setting for drinking, washing vegetables or fruits and for cooking.

Tip: We advise you to boil the filtered water before you drink it.

- 1 Turn the water selection lever until the filtered spray symbol is aligned with the indicator (Fig. 25).

Do not let water hotter than 50°C run through the water purifier at this setting, as this may damage the water purifier.

If you filter water between 35°C and 50°C, the water may have an unpleasant smell. The filter cartridge has absorbed this smell during filtering, but releases it again if you filter water hotter than 35°C.

Unfiltered spray

Select this setting for washing dishes and other jobs that require a gentle water flow.

- 1 Turn the water selection lever until the unfiltered spray symbol is aligned with the indicator (Fig. 26).

Do not let water hotter than 65°C run through the water purifier at this setting, as this may damage the water purifier.

Unfiltered stream

Select this setting for a strong water flow.

- 1 Turn the water selection lever until the unfiltered stream symbol is aligned with the indicator (Fig. 22).

Do not let water hotter than 65°C run through the water purifier at this setting as this may damage the water purifier.

Cleaning

Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance. These substances may cause cracking, discolouration or distortion.

- 1 Clean the water purifier housing and the inside and outside of the filter cartridge holder and cap regularly with a damp cloth.

Replacement

New filter cartridges are available under type number WP3961.

Replace the filter cartridge if it is clogged to prevent damage to the water purifier.

- 1 For optimal performance of the water purifier, replace the filter cartridge if either of the following situations occurs:
A You have used the filter cartridge for six months.

12 ENGLISH

B The non-woven cloth of the filter cartridge has turned rust brown or dark grey.

Look through the viewing window in the cap of the filter cartridge holder to see the colour of the non-woven cloth.

C The volume of purified water decreases substantially.

D The filtered water still has an unpleasant smell after purification.

2 To replace the filter cartridge, close the tap and set the water selection lever to the unfiltered stream position. (Fig. 22)

3 Tilt the filter cartridge holder 90° backwards and pull it off the water purifier housing. (Fig. 27)

4 Unscrew the cap of the filter cartridge holder (Fig. 28).

When you remove the cap of the filter cartridge holder, water leaks from the water inlet of the holder.

5 Remove the filter cartridge from the holder. (Fig. 29)

6 Put a new filter cartridge in the holder (Fig. 30).

7 Screw the cap back onto the filter cartridge holder (Fig. 31).

8 Tilt the filter cartridge holder 90° backwards and insert it into the water purifier housing (Fig. 23).

9 Pull the cartridge holder upwards until it is in upright position. (Fig. 24)

10 Write down the date on which you have to replace the filter cartridge on the replacement reminder sticker.

Note: The filter cartridge holder and the cap can be purchased as service parts.

Replacement reminder sticker

- The water purifier and each replacement filter cartridge comes with a replacement reminder sticker. Write the date on which you have to replace the filter cartridge on the sticker and stick it on the outside of the cap. This helps you remember when to replace the filter cartridge. (Fig. 32)

Note: The actual lifetime of the filter cartridge strongly depends on the quality of the local tap water.

Guarantee & service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at **www.philips.com** or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Frequently asked questions

This chapter lists the questions most frequently asked about the appliance. If you cannot find the answer to your question, contact the Customer Care Centre in your country.

Question	Answer
Why does water leak from the attachment nut?	Perhaps you have not installed the water purifier properly. Reinstall the appliance according to the instructions in this user manual.
	Perhaps the attachment nut or the tap-mounting adapter is damaged. Contact an authorised Philips service centre.
	Perhaps the tap water pressure is higher than specified.
Why is the water flow weak at the unfiltered setting?	You may need to wind some Teflon tape around the thread of the adapter.
	Perhaps the stainless steel screen under the rubber washer inside the water purifier housing is clogged. Clean it with a toothbrush and rinse it.

Question	Answer
Why is the water flow is weak at the filtered setting?	Perhaps the filter cartridge is clogged. Replace the filter cartridge.
	Perhaps the tap water pressure is lower than specified.

Product specifications

Product name and type number	Pure water on tap WP3861
Type	Direct tap mount
Major filter components	Silver-coated granular activated carbon
Initial water flow rate	2ltrs/min. (water pressure at 1kgf/cm ² (10 metres of water column/ 100kPa), water temperature at 20°C)
Chlorine reduction capacity	WP3961-2,500ltrs (water density at 2ppm)
Filter lifetime	Approximately 6 months at 10ltrs a day (the actual lifetime depends on the quality of the local water and the water pressure)
Replacement filter cartridge	WP3961
Minimum water pressure	0.7kgf/cm ² (7 metres of water column/70kPa)
Maximum water pressure	3.5kgf/cm ² (35 metres of water column/ 350kPa)
Accessories	WP3961 filter cartridge, 8 tap-mounting adapters, replacement reminder sticker

Appliance dimensions	105mm × 139mm × 83mm (H × W × D)
----------------------	----------------------------------

Packaging dimensions	140mm × 170mm × 84mm (H × W × D)
----------------------	----------------------------------

Weight	Approximately 370g
--------	--------------------

Country of origin	Japan
-------------------	-------

*Above specifications are according to Japanese JIS S 3201 Standard.

Gambaran umum (Gbr. 1)

- A Kain non-tenun
- B Butiran karbon aktif bersepuh perak
- C Kartrid filter
- D Tutup penahan kartrid filter
- E Jendela tinjauan
- F Penahan kartrid filter
- G Tuas pilihan air
- H Rangka pemurni air
- I Kasa baja tahan karat
- J Pencuci karet
- K Adaptor
- 1 Jenis-A
- 2 Jenis-B
- 3 Jenis-C
- 4 Jenis-D
- L Mur sambungan

Penting

Baca petunjuk pengguna ini dengan seksama sebelum menggunakannya dan simpanlah sebagai referensi nanti.

Sebelum penggunaan sehari-hari

- Untuk mencegah penyumbatan kartrid filter, biarkan air mengalir pada setelan tak berfilter kurang lebih 5 detik sebelum penggunaan.
- Jika air agak berwarna atau keruh akibat pekerjaan pada jaringan air Anda, jangan biarkan air mengalir pada setelan berfilter hingga airnya jernih.
- Perhatian:
 - 1 Biarkan air mengalir pada setelan berfilter selama 10 detik sebelum dipakai setiap hari.
 - 2 Biarkan mengalir pada setelan berfilter selama 60 detik jika Anda belum menggunakan pemurni air selama lebih dari dua hari.
 - 3 Jika Anda berniat tidak menggunakan pemurni air selama lebih dari dua minggu, simpan kartrid filter dalam kulkas agar kinerjanya

tetap baik. Bila Anda akan menggunakannya kembali, biarkan air mengalir pada setelan berfilter selama 1 menit sebelum digunakan. Jika kartrid filter menebarkan bau tidak sedap, gantilah dengan yang baru.

Suhu air

- Jangan biarkan air yang lebih panas dari 65 °C melalui pemurni air dengan setelan tak berfilter atau lebih panas dari 50 °C pada setelan berfilter. Ini bisa merusak alat.
- Jangan biarkan pemurni air beku.

Aplikasi

- Gunakan alat hanya untuk menyaring air yang memenuhi standar air minum.
- Jangan menyumbat saluran air berfilter atau menghubungkannya dengan alat lain.
- Jika tekanan air sangat tinggi, kurangi aliran air pada keran untuk mencegah kerusakan pada kartrid.
- Jauhkan pemurni air dari panas untuk menghindari distorsi atau pecah.
- Jangan perbaiki sendiri pemurni air.
- Alat ini tidak melunakkan air.
- Jangan gunakan air yang difilter dalam akuarium. Air keran, difilter atau tidak difilter, bisa berbahaya bagi ikan.
- Jangan menyimpan air yang telah dimurnikan.
- Alat rumah tangga untuk pengolahan air yang langsung diminum.

Fitur

- Pemurni air menghilangkan khlor, bau dan rasa tak sedap, serta sedimen besar dari air keran Anda.
- Karbon aktif bersepuh perak mencegah bakteri berkembang biak dalam filter.
- Stiker pengingat penggantian membantu Anda mengingat kapan mengganti kartrid filter.
- Laju aliran awal berkecepatan-tinggi 2 ltr/mnt memberi Anda air bersih dalam jumlah besar dengan cepat.
- Tuas pemilih air menawarkan pilihan tiga jenis aliran air: semburan tak berfilter, aliran tak berfilter atau semburan berfilter.

- Delapan adaptor yang dipasang pada keran dilengkapi dengan pemurni air yang mudah dipasang pada berbagai jenis keran.
- Sambungan jenis bayonet menjamin penggantian kartrid filter dengan cepat, mudah, dan aman.

Persiapan penggunaan

Sebelum pemasangan

- Sebelum Anda memasang pemurni air, pastikan semua adaptor keran yang Anda perlukan telah tersedia.
- Keran tersebut harus berdiameter 13 mm-25 mm.
- Tentukan jenis keran yang Anda punya dan pilih adaptor yang sesuai.
- Adaptor yang disertakan membuat pemurni air cocok bagi hampir semua keran dapur. Walau demikian, pemurni air mungkin tidak pas pada beberapa jenis keran yang tidak umum.
- Tekanan air keran harus di antara 0,7 kgf/cm² (7 meter kolom air/70 kPa) dan 3,5 kgf/cm² (35 meter kolom air/350 kPa). Jika Anda menggunakan pemurni air pada tekanan air di luar kisaran ini, aliran air berfilter akan sangat rendah atau pemurni air akan rusak.

Pemasangan adaptor jenis-A

- Bagi keran dengan cerat bulat berdiameter 16 mm, 17,5 mm atau 19 mm (Gbr. 2).

1 Lepas mur sambungan dan adaptor dari rangka pemurni air (Gbr. 3).

2 Lewatkan mur sambungan pada cerat keran (Gbr. 4).

3 Pasang adaptor yang sesuai (jenis-A) pada di atas ujung cerat. Adaptor 16 mm dikemas bersama pemurni air. Gantilah dengan adaptor 17,5 mm atau adaptor 19 mm agar pas dengan diameter keran Anda (Gbr. 5).

4 Pasang mur sambungan dengan kuat pada rangka pemurni air (Gbr. 6).

Pemasangan adaptor jenis-B

- Bagi keran dengan aerator (berulir ke luar) (Gbr. 7).

1 Lepas mur sambungan dan adaptor dari pemurni air (Gbr. 8).

- 2** Lepas tutup aerator dari keran dan pasang mur sambungan pada cerat. Keluarkan adaptor asli dan pasang adaptor yang cocok (jenis-B) pada keran (Gbr. 9).
- 3** Kencangkan adaptor lebih lanjut dengan koin (Gbr. 10).
- 4** Pasang mur sambungan dengan kuat pada rangka pemurni air (Gbr. 11).

Pemasangan adaptor jenis-C

- Bagi keran dengan aerator (berulir ke dalam) (Gbr. 12).

- 1** Lepas mur sambungan dan adaptor dari rangka pemurni air (Gbr. 13).
- 2** Lepas tutup aerator dari keran. Keluarkan adaptor asli dan pasang adaptor yang cocok (jenis-C) pada keran pada mur sambungan. (Gbr. 14)

Jika terjadi kebocoran air, balutkan plester Teflon ke sekeliling uliran adaptor sebelum memasangnya pada keran.

- 3** Kencangkan adaptor lebih lanjut dengan koin (Gbr. 15).
- 4** Pasang mur sambungan dengan kuat pada rangka pemurni air (Gbr. 16).

Pemasangan adaptor jenis-D

- Bagi keran selain A, B atau C. (Gbr. 17)

- 1** Lepas mur sambungan dan adaptor dari rangka pemurni air (Gbr. 18).
- 2** Keluarkan adaptor asli dan pasang adaptor jenis-D pada rangka pemurni air. (Gbr. 19)
- 3** Tekan rangka pemurni air ke keran dari bawah dan kencangkan 4 sekrupnya secara merata (Gbr. 20).
- 4** Pasang mur sambungan dengan kuat pada rangka pemurni air (Gbr. 21).

Pastikan pencuci karet ditekan dengan kuat pada keran untuk mencegah kebocoran air.

Memasang kartrid filter

- 1** Pastikan keran telah ditutup.
- 2** Setel tuas pemilih air ke posisi aliran tak berfilter (Gbr. 22).
- 3** Miringkan penahan kartrid filter 90° ke belakang dan masukkan ke rangka pemurni air (Gbr. 23).
- 4** Tarik penahan kartrid ke atas hingga posisinya di atas. (Gbr. 24)

Menggunakan alat

- 1** Pastikan rangka pemurni air dan penahan kartrid filter telah dipasang dengan benar.
- 2** Putar tuas pemilih air ke posisi setelan yang diinginkan (berbunyi 'klik').

Semburan berfilter

Pilih setelan ini untuk air minum, mencuci sayur atau buah dan untuk memasak.

Tip Kami sarankan Anda merebus air yang telah difilter sebelum meminumnya.

- 1** Putar tuas pemilih air hingga simbol semburan berfilter sejajar dengan indikator (Gbr. 25).

Jangan biarkan air yang lebih panas dari 50 °C melalui pemurni air dengan setelan ini, karena bisa merusak pemurni air.

Jika Anda menyaring air dengan suhu antara 35 °C dan 50 °C, air mungkin berbau tidak sedap. Kartrid filter telah menyerap bau ini selama penyaringan, namun lepas lagi jika Anda menyaring air yang lebih panas dari 35 °C.

Semburan tak berfilter

Pilih setelan ini untuk mencuci piring dan pekerjaan lain yang memerlukan aliran air yang halus.

- 1** Putar tuas pemilih air hingga simbol semburan tak berfilter sejajar dengan indikator (Gbr. 26).

Jangan biarkan air yang lebih panas dari 65 °C melalui pemurni air dengan setelan ini, karena bisa merusak pemurni air.

Aliran tak berfilter

Pilih setelan ini untuk aliran air yang kuat.

- 1** Putar tuas pemilih air hingga simbol semburan tak berfilter sejajar dengan indikator (Gbr. 22).

Jangan biarkan air yang lebih panas dari 65 °C melalui pemurni air dengan setelan ini, karena bisa merusak pemurni air.

Membersihkan

Jangan sekali-kali gunakan sabut gosok, bahan pembersih abrasif atau cairan agresif seperti minyak tanah atau aseton untuk membersihkan alat. Bahan-bahan ini dapat menyebabkan retak, pelunturan warna atau distorsi.

- 1** Bersihkan rangka pemurni air dan bagian dan luar penahan kartrid filter serta tutupnya secara teratur dengan kain lembab.

Penggantian

Kartrid filter baru tersedia dengan nomor jenis WP3961.

Ganti kartrid filter jika sudah tersumbat untuk menghindari kerusakan pada pemurni air.

- 1** Agar kinerja pemurni air optimal, ganti kartrid filter jika terjadi yang berikut ini:

- A Anda telah menggunakan kartrid filter selama enam bulan.
- B Kain non-tenun pada kartrid filter telah berubah jadi coklat karat atau abu-abu tua.

Periksa jendela tampilan dalam tutup penahan kartrid filter untuk melihat warna kain non-tenun.

22 INDONESIA

- C Volume air yang dimurnikan menurun tajam.
- D Air yang dimurnikan masih berbau tak sedap setelah pemurnian.

2 Untuk mengganti kartrid filter, tutup keran dan setel tuas pemilihan air ke posisi aliran tak berfilter. (Gbr. 22)

3 Miringkan penahan kartrid filter 90° ke belakang dan tarik dari rangka pemurni air hingga lepas. (Gbr. 27)

4 Buka tutup penahan kartrid filter (Gbr. 28).

Ketika melepas tutup penahan kartrid filter, air akan merembes dari tempat masukan air pada penahan.

5 Lepas kartrid filter dari penahannya. (Gbr. 29)

6 Pasang filter baru dalam penahannya (Gbr. 30).

7 Pasang kembali tutupnya pada penahan kartrid filter (Gbr. 31).

8 Miringkan penahan kartrid filter 90° ke belakang dan masukkan ke rangka pemurni air (Gbr. 23).

9 Tarik penahan kartrid ke atas hingga posisinya di atas. (Gbr. 24)

10 Catat tanggal Anda mengganti kartrid filter pada stiker pengingat penggantian.

Catatan: Penahan kartrid filter dan tutupnya bisa dibeli sebagai komponen servis.

Stiker pengingat penggantian

- Pemurni air dan kartrid filter pengganti selalu disertai stiker pengingat penggantian. Catat kapan Anda harus mengganti kartrid filter pada stiker dan tempelkan di luar tutupnya. Ini membantu Anda mengingat kapan mengganti kartrid filter. (Gbr. 32)

Catatan: Masa pakai sesungguhnya dari kartrid filter sangat tergantung pada kualitas air keran setempat.

Garansi & servis

Jika Anda butuh servis atau informasi atau mengalami masalah, kunjungi situs web Philips di **www.philips.com** atau hubungi Pusat Layanan Pelanggan Philips di negara Anda (Anda dapat menemukan nomor teleponnya dalam leaflet garansi internasional). Jika tidak ada Pusat Layanan Pelanggan di negara Anda, kunjungi dealer Philips setempat atau hubungi Bagian Layanan dari Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Pertanyaan yang sering diajukan

Bab ini mencantumkan sejumlah pertanyaan yang sering diajukan mengenai alat ini. Jika Anda tidak dapat menemukan jawaban atas pertanyaan Anda, hubungi Pusat Layanan Pelanggan di negara Anda.

Pertanyaan	Jawab
Mengapa air merembes dari mur sambungan?	Mungkin Anda belum memasang pemurni air dengan benar: pasang kembali alat sesuai instruksi dalam buku panduan ini.
	Mungkin mur sambungan atau adaptor yang dipasang di keran telah rusak. Hubungi pusat servis resmi Philips.
	Mungkin tekanan air keran lebih tinggi dari yang ditentukan.
	Anda mungkin perlu membalutkan plester Teflon ke sekeliling uliran adaptor.
Mengapa aliran air lemah pada setelan tak berfilter?	Mungkin kasa baja anti karat pada pencuci karet di dalam rangka pemurni air tersumbat. Bersihkan dengan sikat gigi dan bilas.
Mengapa aliran air lemah pada setelan berfilter?	Mungkin kartrid filter tersumbat. Gantilah kartrid filter.

Pertanyaan	Jawab
------------	-------

Mungkin tekanan air keran lebih rendah dari yang ditentukan.

Spesifikasi produk

Nama produk dan nomor jenis	Air bersih pada keran WP3861
Tipe	Pemasangan langsung pada keran
Komponen filter utama	Butiran karbon aktif bersepuh perak
Laju aliran air awal	2 ltr/mnt. (tekanan air pada 1 kgf/cm ² (10 meter kolom air/ 100 kPa), suhu air pada 20 °C)
Kapasitas penurun klor	WP3961-2.500 ltr (berat jenis air pada 2 ppm)
Masa pakai filter	Sekitar 6 bulan dengan 10 ltr sehari (masa pakai sesungguhnya tergantung pada kualitas air setempat dan tekanan air)
Kartrid filter pengganti	WP3961
Tekanan air minimum	0,7 kgf/cm ² (7 meter kolom air/70 kPa)
Tekanan air maksimum	3,5 kgf/cm ² (35 meter kolom air/350 kPa)
Aksesori	Kartrid filter WP3961, 8 adaptor yang dipasang pada keran, stiker pengingat penggantian
Dimensi alat	105 mm x 139 mm x 83 mm (H x W x D)
Dimensi kemasan	140 mm x 170 mm x 84 mm (H x W x D)
Berat	Sekitar 370 g
Negara asal	Jepang

* Spesifikasi di atas sesuai dengan Japanese JIS S 3201 Standard.

Perihalan umum (Gamb. 1)

- A Kain bukan tenun
- B Karbon bergranul bersalut perak diaktifkan
- C Kartrij Penuras
- D Tukup pemegang kartrij penuras
- E Tetingkap pandangan
- F Pemegang kartrij penuras
- G Tuil pemilihan air
- H Sarung penulen air
- I Skrin keluli tahan karat
- J Sesendal getah
- K Plag Penyesuai
- 1 Jenis A
- 2 Jenis B
- 3 Jenis C
- 4 Jenis D
- L Nat alat tambahan

Penting

Baca manual pengguna ini dengan teliti sebelum anda menggunakan perkakas dan simpannya untuk rujukan masa depan.

Sebelum penggunaan seharian

- Untuk mengelak kartrij penuras daripada cepat tersumbat, biarkan air lalu pada kedudukan tidak dituras selama 5 saat sebelum setiap penggunaan.
- Jika air berwarna pekat atau keruh disebabkan kerja-kerja pada rangkaian air anda, jangan biarkan air lalu pada kedudukan air dituras sehingga air menjadi jernih.
- Amaran:
 - 1 Biarkan air lalu pada kedudukan dituras selama 10 saat sebelum penggunaan setiap hari.
 - 2 Biarkan air lalu pada kedudukan dituras selama 60 saat sebelum penggunaan jika anda tidak menggunakan penulen air ini selama lebih daripada dua hari.

- 3 Jika anda tidak akan menggunakan penulen air anda selama lebih dari dua minggu, letakkan kartrij penuras di dalam pati sejuk untuk memastikan prestasinya bagus. Apabila anda mula menggunakan penulen air itu semula, biarkan air lalu di kedudukan dituras selama 1 minit sebelum penggunaan. Jika kartrij penuras mengeluarkan bau yang tidak sedap, gantikannya dengan yang baru.

Suhu air

- Jangan biarkan air lebih panas dari 65°C melalui penulen air pada kedudukan tidak dituras atau lebih panas dari 50°C pada kedudukan dituras. Ini mungkin merosakkan perkakas tersebut.
- Jangan biarkan penulen air diseju bekuan.

Aplikasi

- Hanya gunakan perkakas ini untuk menuras air yang memenuhi piawai air minuman.
- Jangan halang salur keluar air dituras atau sambung alat-alat lain kepadanya.
- Jika tekanan air terlalu tinggi, kurangkan aliran air paip untuk mengelak kerosakan kepada kartrij.
- Jauhkan penulen air dari haba untuk mengelak daripada diherot-benyotkan atau dipecahkan.
- Jangan mengusik penulen air ini.
- Perkakas ini tidak melembutkan air.
- Jangan gunakan air dituras di dalam akuarium. Air paip, dituras atau pun tidak dituras, boleh membahayakan ikan.
- Jangan simpan air tulen.
- Perkakas domestik untuk rawatan air boleh diminum.

Ciri-ciri

- Penulen air mengeluarkan klorin, bau dan rasa yang tidak sedap, dan juga mendapan yang banyak dari air paip anda.
- Karbon bersalut perak yang diaktifkan mencegah pertumbuhan bakteria di dalam penuras.
- Pelekat peringatan penggantian membantu anda mengingat bila untuk menggantikan kartrij penuras.

- Kadar pengaliran kelajuan permulaan 2ltr/min memberi anda banyak air bersih dengan segera.
- Tuil pemilihan air menawarkan anda tiga jenis saliran air: semburan tidak dituras, arus tidak dituras atau semburan air dituras.
- Lapan plag penyesuai pelekap paip yang dibekalkan bersama penulen air ini membolehkan pemasangan yang mudah ke atas hampir mana-mana jenis paip.
- Pemasangan jenis bayonet memastikan penggantian kartrij penuras yang cepat, mudah dan selamat.

Bersedia untuk menggunakannya

Sebelum pemasangan

- Sebelum anda memasang penulen air, pastikan semua plag penyesuai pelekap paip yang anda perlukan sudah sedia .
- Paip mesti mempunyai diameter 13mm-25mm.
- Tentukan jenis paip anda dan pilih plag penyesuai yang sewajarnya.
- Plag penyesuai yang dibekalkan menjadikan penulen air sesuai bagi hampir semua paip dapur. Walaubagaimana pun, penulen air mungkin tidak muat beberapa jenis paip yang luar biasa.
- Tekanan air paip mesti berada di antara 0.7kgf/cm² (7 meter lajur air/70kPa) dan 3.5kgf/cm² (35 meter lajur air/350kPa). Jika anda menggunakan penulen air pada tekanan air di luar julat ini, sama ada aliran air dituras akan menjadi terlalu rendah atau penulen air akan rosak.

Pemasangan plag penyesuai jenis A

- Bagi paip yang mempunyai muncung bulat dengan diameter 16mm, 17.5mm atau 19mm (Gamb. 2).

1 Keluarkan nat alat tambahan dan plag penyesuai dari sarung penulen air (Gamb. 3).

2 Lalukan nat alat tambahan di atas muncung paip (Gamb. 4).

3 Letakkan plag penyesuai yang sepadan (jenis A) di atas hujung muncung. Plag penyesuai 16mm dibungkus bersama penulen air.

Gantikan dengan plag penyesuai 17.5mm atau plag penyesuai 19mm supaya muat dengan diameter paip anda (Gamb. 5).

- 4 Ketatkan skru nat alat tambahan pada sarung penulen air (Gamb. 6).

Pemasangan plag penyesuai jenis B

- Bagi paip dengan alat pengudaraan (dengan bebenang di luar) (Gamb. 7).

- 1 Keluarkan nat alat tambahan dan plag penyesuai dari penulen air (Gamb. 8).
- 2 Keluarkan tukup alat pengudaraan dari paip dan lalukan nat alat tambahan di atas muncung. Keluarkan plag penyesuai yang asal dan skrukan plag penyesuai yang sepadan (jenis B) pada paip (Gamb. 9).
- 3 Ketatkan plag penyesuai lagi dengan menggunakan duit syiling (Gamb. 10).

- 4 Ketatkan skru nat alat tambahan pada sarung penulen air (Gamb. 11).

Pemasangan penyesuai jenis C

- Bagi paip dengan alat pengudaraan (dengan bebenang di dalam) (Gamb. 12).

- 1 Keluarkan nat alat tambahan dan plag penyesuai dari sarung penulen air (Gamb. 13).
- 2 Keluarkan tukup alat pengudaraan dari paip. Keluarkan plag penyesuai yang asal dan skrukan plag penyesuai yang sepadan (jenis C) pada paip melalui nat alat tambahan. (Gamb. 14)

Jika berlaku kebocoran air, gulungkan pita Teflon disekeliling bebenang plag penyesuai sebelum anda skrukannya ke atas paip.

- 3 Ketatkan plag penyesuai lagi dengan menggunakan duit syiling (Gamb. 15).
- 4 Ketatkan skru nat alat tambahan pada sarung penulen air (Gamb. 16).

Pemasangan plag penyesuai jenis D

- Bagi paip selain dari A, B atau C. (Gamb. 17)

- 1** Keluarkan nat alat tambahan dan plag penyesuai dari sarung penulen air (Gamb. 18).
- 2** Keluarkan plag penyesuai yang asal dan skrukan plag penyesuai jenis D pada sarung penulen air. (Gamb. 19)
- 3** Tekan sarung penulen air pada paip dari bawah dan ketatkan keempat-empat skru sama rata (Gamb. 20).
- 4** Ketatkan skru nat alat tambahan pada sarung penulen air (Gamb. 21).

Pastikan sesendal getah ditekan dengan betul pada paip untuk mengelak kebocoran.

Memasang kartrij penuras

- 1** Pastikan paip ditutup.
- 2** Tetapkan tuil pemilihan air kepada kedudukan semburan tidak dituras (Gamb. 22).
- 3** Sendengkan pemegang kartrij penuras 90° ke belakang dan masukkan ke dalam sarung penulen air (Gamb. 23).
- 4** Tarik kartrij ke atas sehingga ia berada dalam kedudukan menegak. (Gamb. 24)

Menggunakan perkakas

- 1** Pastikan sarung penulen air dan kartrij penuras dipasang dengan betul.
- 2** Pusingkan tuil pemilihan air ke kedudukan yang dikehendaki ('klik').

Semburan dituras

Pilih kedudukan ini untuk minum, membasuh sayur-sayuran atau buah-buahan dan untuk memasak.

Petua: Kami menasihati anda untuk merebus air yang dituras sebelum meminumnya.

- 1** Pusingkan tuil pemilihan air sehingga simbol semburan air dituras sejajar dengan penunjuk (Gamb. 25).

Jangan biarkan air lebih panas dari 50°C melalui penulen air pada kedudukan ini, kerana ini mungkin merosakkan penulen air.

Jika anda menuras air di antara 35°C dan 50°C, air itu mungkin mempunyai bau yang busuk. Kartrij penuras telah menyerap bau ini semasa penurasan, tetapi mengeluarkannya lagi jika anda menuras air lebih panas dari 35°C.

Semburan tidak dituras

Pilih kedudukan ini untuk membasuh pinggan-mangkuk dan kerja-kerja lain yang memerlukan aliran air perlahan.

- 1** Pusingkan tuil pemilihan air sehingga simbol semburan air tidak dituras sejajar dengan penunjuk (Gamb. 26).

Jangan biarkan air lebih panas dari 65°C melalui penulen air pada kedudukan ini, kerana ini mungkin merosakkan penulen air.

Semburan tidak dituras

Pilih kedudukan ini bagi aliran air yang laju.

- 1** Pusingkan tuil pemilihan air sehingga simbol semburan air tidak dituras sejajar dengan penunjuk (Gamb. 22).

Jangan biarkan air lebih panas dari 65°C melalui penulen air pada kedudukan ini, kerana ini mungkin merosakkan penulen air.

Pembersihan

Jangan sekali-kali gunakan pad penyentalan, agen pembersih melelas atau cecair yang agresif seperti petrol atau aseton untuk membersihkan

perkakas ini. Bahan-bahan ini boleh menyebabkan keretakan, penyahwarna atau perkakas menjadi herot-benyot.

- 1** Bersihkan sarung penulen air dan bahagian dalam dan luar pemegang kartrij penuras dan tukup dengan kain lembap selalu.

Penggantian

Kartrij penuras yang baru tersedia di bawah jenis nombor WP3961.

Gantikan kartrij penuras jika ia tersumbat untuk mengelakkan kerosakan kepada penulen air.

- 1** Bagi prestasi optimum penulen air, gantikan kartrij penuras jika salah satu dari situasi ini berlaku:
A Anda telah menggunakan kartrij penuras selama enam bulan.
B Kain bukan tenun kartrij penuras telah bertukar menjadi coklat karat atau kelabu tua.
Lihat melalui tetingkap pandangan dalam tukup pemegang kartrij penuras untuk melihat warna kain bukan tenun itu.
C Jumlah air tulen berkurangan dengan banyak.
D Air dituras masih mempunyai bau busuk selepas penulenan.
- 2** Untuk menggantikan penuras, tutup paip dan tetapkan tuil pemilihan air kepada kedudukan arus tidak dituras. (Gamb. 22)
- 3** Sendengkan pemegang kartrij penuras 90° ke belakang dan tarikannya keluar dari sarung penulen air. (Gamb. 27)
- 4** Buka skru tukup pemegang kartrij penuras (Gamb. 28).

Apabila anda mengeluarkan tukup pemegang kartrij penuras, air bocor keluar dari salur masuk air pemegang.

- 5** Keluarkan kartrij penuras dari pemegang. (Gamb. 29)
- 6** Letakkan kartrij baru di dalam pemegang (Gamb. 30).
- 7** Ketatkan skru tukup pada pemegang kartrij penuras semula (Gamb. 31).

- 8** Sendengkan pemegang kartrij penuras 90° ke belakang dan masukkan ke dalam sarung penulen air (Gamb. 23).
- 9** Tarik kartrij ke atas sehingga ia berada dalam kedudukan menegak. (Gamb. 24)
- 10** Tulis tarikh anda perlu menggantikan kartrij penuras pada pelekat peringatan penggantian.

Nota: Pemegang kartrij penuras dam tukup boleh dibeli sebagai alat gantian.

Pelekat peringatan penggantian

- Penuras air dan setiap kartrij penuras yang diganti dibekalkan dengan pelekat peringatan pengganti. Tulis tarikh anda perlu menggantikan kartrij penuras pada pelekat dan lekatkannya pada bahagian luar tukup. Ini membantu anda mengingatkan bila untuk menggantikan kartrij penuras itu. (Gamb. 32)

Nota: Jangka hayat sebenar kartrij penuras banyak bergantung kepada kualiti air paip tempatan.

Jaminan dan servis

Jika anda memerlukan perkhidmatan atau maklumat atau menghadapi masalah, sila kunjungi laman web Philips di **www.philips.com** atau hubungi Pusat Layanan Pelanggan Philips di negara anda (anda boleh mendapatkan nombor telefonnya di dalam risalah jaminan sedunia). Jika tiada Pusat Layanan Pelanggan di negara anda, hubungi wakil pengedar Philips tempatan atau Jabatan Servis Syarikat Perkakas Domestik dan Penjagaan Diri BV Philips.

Soalan lazim

Bab ini menyenaraikan soalan lazim mengenai perkakas ini. Jika anda tidak dapat mencari jawapan bagi soalan anda, hubungi Pusat Layanan Pelanggan di negara anda.

Soalan	Jawapan
Mengapa air bocor dari nat alat tambahan?	Mungkin anda tidak memasang penulen air itu dengan betul. Pasang semula perkakas itu mengikut arahan di dalam panduan pengguna.
	Mungkin nat alat tambahan atau penyesuai pelekap paip rosak. Hubungi pusat perkhidmatan Philips yang diluluskan.
	Mungkin tekanan air paip lebih tinggi dari yang ditetapkan.
	Anda mungkin perlu memusingkan sedikit pita Teflon mengelilingi bebenang plag penyesuai.
Mengapa aliran air lemah pada kedudukan tidak dituras?	Mungkin skrin keluli tahan karat dibawah sesendal getah di bahagian dalam sarung penulen air tersumbat. Bersihkannya dengan berus gigi dan bilaskannya.
Mengapa aliran air lemah pada kedudukan dituras?	Mungkin kartrij penuras tersumbat. Gantikan kartrij penuras.
	Mungkin tekanan air paip lebih rendah dari yang ditetapkan.

Speksifikasi produk

Nama produk dan nombor jenis	Air tulen pada paip WP3861
Jenis	Lekapan paip terus
Komponen utama penuras	Karbon bergranul bersalut perak diaktifkan
Kadar pengaliran air permulaan	2ltr/min. (tekanan air pada 1kgf/cm ² (10 meter lajur air/ 100kPa), suhu air pada 20°C)

34 BAHASA MELAYU

Kapasiti pengurangan klorin	WP3961-2,500ltr (ketumpatan air pada 2ppm)
Jangka hayat penuras	Anggaran 6 bulan sebanyak 10ltr satu hari (jangka hayat hidup sebenarnya bergantung kepada kualiti air tempatan dan tekanan air)
Penggantian kartrij penuras	WP3961
Tekanan air minimum	0.7kgf/cm ² (7 meter lajur air/70kPa)
Tekanan air maksimum	3.5kgf/cm ² (35 meter lajur air/350kPa)
Aksesori	Kartrij penuras WP3961 , 8 plag penyesuai pelekap paip, pelekat peringatan penggantian
Dimensi perkakas	105mm x 139mm x 83mm (T x L x D)
Dimensi pembungkusan	140mm x 170mm x 84mm (T x L x D)
Berat	Anggaran 370g
Negara asal	Jepun

* Spesifikasi di atas adalah menurut Japanese JIS S 3201 Standard.

Mô tả tổng quát (Hình 1)

- A Vải không dệt
- B Cacbon được kích hoạt dạng hạt có tráng bạc
- C Mô-đun lọc
- D Nắp của bộ phận giữ mô-đun lọc
- E Cửa sổ quan sát
- F Bộ phận giữ mô-đun lọc
- G Cần mở nước
- H Vỏ bộ lọc nước
- I Tầm chắn bằng thép không gỉ
- J Gioăng cao su
- K Bộ nối tiếp
- 1 Loại A
- 2 Loại B
- 3 Loại C
- 4 Loại D
- L Đai ốc gắn

Lưu ý

Hãy đọc kỹ hướng dẫn sử dụng này trước khi sử dụng thiết bị và cất giữ để tiện tham khảo sau này.

Trước khi sử dụng hàng ngày

- Để tránh làm tắc mô-đun lọc quá nhanh, hãy để nước chạy ở cài đặt không lọc trong khoảng 5 giây trước mỗi lần sử dụng.
- Nếu nước có màu sẫm hoặc đục do công việc trong đường nước, không để nước chạy ở cài đặt được lọc cho tới khi nước trong.
- Cảnh báo:
- 1 Để nước chạy ở cài đặt được lọc trong 10 giây trước khi sử dụng mỗi ngày.
- 2 Để nước chạy ở cài đặt được lọc trong khoảng 60 giây trước khi sử dụng nếu bạn không sử dụng bộ lọc nước quá hai ngày.
- 3 Nếu bạn không định sử dụng bộ lọc nước quá hai tuần, hãy đặt mô-đun lọc trong tủ lạnh để đảm bảo nó sẽ hoạt động tốt. Khi bắt đầu sử dụng lại bộ lọc nước, hãy để nước chạy ở cài đặt có lọc trong 1 phút

trước khi sử dụng. Nếu mô-đun lọc tạo ra mùi khó chịu, hãy thay mô-đun này bằng một mô-đun mới.

Nhiệt độ nước

- Không để nước nóng hơn 65°C chạy qua bộ lọc nước ở cài đặt không lọc hoặc nóng hơn 50°C ở cài đặt được lọc. Làm như vậy có thể làm hư thiết bị.
- Không để bộ lọc nước bị đông lại.

Ứng dụng

- Chỉ sử dụng thiết bị để lọc nước đáp ứng các tiêu chuẩn nước uống.
- Không chặn lối ra nước đã lọc hoặc nối nó với các thiết bị khác.
- Nếu áp suất nước quá cao, hãy giảm dòng nước chảy từ vòi để tránh làm hư mô-đun lọc.
- Giữ bộ lọc nước cách xa nguồn nhiệt để tránh bị méo hoặc vỡ.
- Không tìm cách sửa chữa bộ lọc nước.
- Thiết bị này không làm mềm nước.
- Không sử dụng nước đã lọc trong bể nuôi cá. Nước từ vòi, nước đã lọc hoặc chưa lọc, có thể có hại cho cá.
- Không bảo quản nước đã lọc.
- Thiết bị dùng trong gia đình để xử lý nước có thể uống được.

Đặc điểm

- Bộ lọc nước sẽ loại bỏ clo, những mùi vị khó chịu, và cả những cặn lớn khỏi nước từ vòi.
- Cacbon được kích hoạt dạng hạt có tráng bạc ngăn không cho vi khuẩn phát triển trong bộ lọc.
- Nhãn dán nhắc nhở thay mô-đun giúp bạn nhớ khi nào cần thay mô-đun lọc.
- Tốc độ cao của dòng chảy ban đầu 2 lít/phút ngay lập tức cung cấp cho bạn rất nước sạch.
- Cần mở nước cung cấp cho bạn lựa chọn ba loại dòng nước: phun không lọc, dòng không lọc hoặc phun có lọc.
- Tám bộ nối tiếp để gắn với các loại vòi nước khác nhau được cung cấp kèm với bộ lọc nước cho phép lắp đặt dễ dàng trên gần như bất kỳ kiểu vòi nào.

- Kiểu gắn lưới lê đảm bảo việc thay thế mô-đun lọc một cách đơn giản, nhanh chóng và chắc chắn.

Cách chuẩn bị sử dụng máy

Trước khi lắp đặt

- Trước khi lắp đặt bộ lọc nước, đảm bảo bạn đã có sẵn tất cả các bộ nối tiếp cần thiết để gắn với vòi nước.
- Vòi phải có bán kính 13mm-25mm.
- Xác định loại vòi bạn có và chọn bộ nối tiếp phù hợp.
- Các bộ nối tiếp làm cho bộ lọc nước phù hợp với gần như bất kỳ loại vòi nào trong nhà bếp. Tuy nhiên, bộ lọc nước có thể không vừa với một số loại vòi không phổ biến.
- Áp suất vòi nước phải ở trong khoảng 0,7kgf/cm² (áp suất cột nước 7 mét/70kPa) và 3,5kgf/cm² (áp suất cột nước cột nước 35 mét/350kPa). Nếu bạn sử dụng bộ lọc nước ở áp suất nước ngoài khoảng này, dòng nước được lọc sẽ rất chậm hoặc bộ lọc nước sẽ bị hư.

Lắp đặt thiết bị nối tiếp loại A

- Sử dụng cho vòi có vòi tròn với đường kính 16mm, 17,5mm hoặc 19mm (Hình 2).

1 Tháo đai ốc gắn và bộ nối tiếp khỏi vỏ bộ lọc nước (Hình 3).

2 Chuyển đai ốc gắn qua vòi (Hình 4).

3 Đặt bộ nối tiếp phù hợp (loại A) trên đầu vòi. Bộ nối tiếp 16mm đi kèm với bộ lọc nước. Thay nó bằng bộ nối tiếp 17,5mm hoặc 19mm để vừa với đường kính của vòi (Hình 5).

4 Vặn chặt đai ốc gắn vào vỏ bộ lọc nước (Hình 6).

Lắp đặt thiết bị nối tiếp loại B

- Sử dụng cho vòi có thiết bị thông gió (có ren bên ngoài) (Hình 7).

1 Tháo đai ốc gắn và bộ nối tiếp khỏi bộ lọc nước (Hình 8).

2 Tháo nắp thiết bị thông gió ra khỏi vòi và chuyển đai ốc gắn qua vòi. Lắp bộ phận nối tiếp ban đầu ra và vặn bộ nối tiếp phù hợp (loại B) vào vòi (Hình 9).

3 Vặn chặt thêm bộ nối tiếp bằng đồng xu (Hình 10).

4 Vặn chặt đai ốc gắn vào vỏ bộ lọc nước (Hình 11).

Lắp đặt thiết bị nối tiếp loại C

- Sử dụng cho vòi có thiết bị thông gió (có ren bên trong) (Hình 12).

1 Tháo đai ốc gắn và bộ nối tiếp khỏi vỏ bộ lọc nước (Hình 13).

2 Tháo vỏ thiết bị thông gió ra khỏi vòi. Lấy bộ nối tiếp ban đầu ra và vặn bộ nối tiếp phù hợp (loại C) vào vòi qua đai ốc gắn. (Hình 14)

Nếu xuất hiện hiện tượng rỉ nước, hãy cuốn băng Teflon quanh ren của bộ nối tiếp trước khi vặn nó vào vòi.

3 Vặn chặt thêm bộ nối tiếp bằng đồng xu (Hình 15).

4 Vặn chặt đai ốc gắn vào vỏ bộ lọc nước (Hình 16).

Lắp đặt thiết bị nối tiếp loại D

- Sử dụng cho những vòi khác với loại A, B hoặc C. (Hình 17)

1 Tháo đai ốc gắn và bộ nối tiếp khỏi vỏ bộ lọc nước (Hình 18).

2 Lấy bộ nối tiếp ban đầu ra và vặn bộ nối tiếp loại D vào vỏ thiết bị lọc nước. (Hình 19)

3 Ấn vỏ bộ lọc nước vào vòi từ phía dưới và vặn chặt đều 4 đỉnh ốc (Hình 20).

4 Vặn chặt đai ốc gắn vào vỏ bộ lọc nước (Hình 21).

Đảm bảo gioăng cao su được ấn chặt với vòi để tránh rỉ nước.

Lắp mô-đun lọc

1 Đảm bảo vòi đã đóng.

2 Đặt cần mở nước ở vị trí dòng không lọc (Hình 22).

3 Xoay bộ phận giữ mô-đun lọc một góc 90° ngược lại và lắp nó vào vỏ bộ lọc nước (Hình 23).

4 Kéo bộ phận giữ mô-đun lên trên cho tới khi nó ở vị trí thẳng đứng. (Hình 24)

Cách sử dụng máy

- 1 Đảm bảo vỏ bộ lọc nước và bộ phận giữ mô-đun lọc được lắp đúng cách.
- 2 Xoay cần mở nước sang cài đặt mong muốn (nghe tiếng 'click').

Phun có lọc

Chọn cài đặt này cho nước uống, để rửa rau hoặc trái cây và nấu ăn.

Mẹo: Chúng tôi khuyên bạn đun sôi nước đã lọc trước khi uống.

- 1 Xoay cần mở nước cho tới khi ký hiệu phun có lọc thẳng hàng với chỉ báo (Hình 25).

Không để nước nóng trên 50°C chạy qua bộ lọc nước ở cài đặt này, vì nó có thể làm hư bộ lọc nước.

Nếu lọc nước trong khoảng 35°C - 50°C, nước có thể có mùi khó chịu. Mô-đun lọc đã hấp thu mùi này trong quá trình lọc, nhưng nhả ra lại nếu nước lọc nóng hơn 35°C.

Phun không lọc

Chọn cài đặt này để rửa chén và các công việc khác cần dòng nước nhẹ.

- 1 Xoay cần mở nước cho tới khi ký hiệu phun không lọc thẳng hàng với chỉ báo (Hình 26).

Không để nước nóng trên 65°C chạy qua bộ lọc nước ở cài đặt này, vì nó có thể làm hư bộ lọc nước.

Dòng không lọc

Chọn cài đặt này cho dòng nước mạnh.

- 1 Xoay cần mở nước cho tới khi ký hiệu dòng không lọc thẳng hàng với chỉ báo (Hình 22).

Không để nước nóng trên 65°C chạy qua bộ lọc nước ở cài đặt này vì nó có thể làm hư bộ lọc nước.

Vệ sinh máy

Không sử dụng miếng tẩy rửa, chất tẩy rửa có tính ăn mòn hoặc những chất lỏng mạnh như là xăng hoặc axêton để lau chùi thiết bị. Các chất này có thể làm nứt, biến màu, hoặc méo.

- 1** Làm sạch vỏ bộ lọc nước và cả trong lẫn ngoài của bộ phận giữ mô-đun lọc và nắp thường xuyên bằng vải ẩm.

Thay thế phụ kiện

Mô-đun lọc hiện có theo loại số WP3961.

Thay mô-đun lọc nếu nó bị tắc để tránh làm hư bộ lọc nước.

- 1** Để có hiệu suất tối ưu cho bộ lọc nước, thay mô-đun lọc nếu xuất hiện những tình huống sau đây:

- A Đã sử dụng mô-đun lọc trong sáu tháng.
- B Vải không đan của mô-đun lọc đã chuyển sang màu nâu gỉ hoặc màu xám đậm.

Nhìn qua cửa sổ quan sát trong nắp bộ phận giữ mô-đun lọc để xem màu của vải không đan.

- C Thể tích nước đã lọc giảm đáng kể.
- D Nước được lọc vẫn có mùi khó chịu sau khi lọc.

- 2** Để thay mô-đun bộ lọc, đóng vòi nước lại và đặt cần mở nước sang vị trí dòng không lọc. (Hình 22)

- 3** Xoay bộ phận giữ mô-đun lọc một góc 90° ngược lại và kéo nó ra khỏi vỏ bộ lọc nước. (Hình 27)

- 4** Vận để tháo nắp bộ phận giữ mô-đun lọc ra (Hình 28).

Khi tháo nắp bộ phận giữ mô-đun lọc, nước sẽ rỉ ra từ đầu nước vào của bộ phận giữ.

- 5** Tháo mô-đun lọc ra khỏi bộ phận giữ. (Hình 29)

- 6** Đặt mô-đun lọc mới vào bộ phận giữ (Hình 30).

- 7** Xoay nắp trở lại vào bộ phận giữ mô-đun lọc (Hình 31).

- 8** Xoay bộ phận giữ mô-đun lọc một góc 90° ngược lại và lắp nó vào vỏ bộ lọc nước (Hình 23).
- 9** Kéo bộ phận giữ mô-đun lên trên cho tới khi nó ở vị trí thẳng đứng. (Hình 24)
- 10** Ghi lại ngày cần thay mô-đun lọc lên nhãn dán nhắc nhở thay mô-đun.

Lưu ý: Có thể mua bộ phận giữ mô-đun lọc và nắp như những bộ phận dịch vụ.

Nhãn dán nhắc nhở thay mô-đun

- Bộ lọc nước và mỗi mô-đun lọc thay thế đi kèm với một nhãn dán nhắc nhở thay. Ghi lại ngày cần thay mô-đun lọc trên nhãn này và dán nó lên bên ngoài nắp. Làm như vậy sẽ giúp bạn nhớ khi nào cần thay mô-đun lọc. (Hình 32)

Lưu ý: Tuổi thọ thực tế của mô-đun lọc phụ thuộc nhiều vào chất lượng của nước vòi tại địa phương.

Bảo hành & dịch vụ

Nếu bạn cần dịch vụ hoặc cần biết thông tin hay gặp trực trực, vui lòng vào website của Philips tại **www.philips.com** hoặc liên hệ với Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng của Philips ở nước bạn (bạn sẽ tìm thấy số điện thoại của Trung tâm trong tờ bảo hành khắp thế giới). Nếu không có Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng nào ở nước bạn, vui lòng liên hệ đại lý Philips địa phương bạn hay Phòng Dịch Vụ của Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Các câu hỏi thường gặp

Chương này liệt kê những câu hỏi thường gặp về thiết bị này. Nếu bạn không tìm được câu trả lời cho câu hỏi của mình ở đây, hãy liên hệ với Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng của Philips tại nước bạn.

Câu hỏi	Trả lời
Vì sao nước lại rỉ ra từ đai ốc gắn?	Có thể bạn chưa lắp bộ lọc nước theo đúng cách. Lắp lại thiết bị theo đúng hướng dẫn trong hướng dẫn sử dụng này.
	Có thể đai ốc gắn hoặc bộ nối tiếp dùng để gắn với vòi nước bị hư. Hãy liên hệ với một trung tâm dịch vụ được Philips ủy quyền.
	Có thể áp suất nước từ vòi cao hơn chỉ định.
	Bạn cần cuốn băng Teflon quanh ren của bộ nối tiếp.
Vì sao dòng nước yếu ở cài đặt không lọc?	Có thể màn chắn bằng thép không gỉ dưới gioăng cao su bên trong vỏ bộ lọc nước bị tắc. Hãy làm sạch nó bằng bàn chải đánh răng và rửa sạch dưới vòi nước.
Vì sao dòng nước yếu ở cài đặt có lọc?	Có thể mô-đun lọc bị tắc. Hãy thay mô-đun lọc.
	Có thể áp suất nước từ vòi thấp hơn chỉ định.

Chi tiết kỹ thuật của sản phẩm

Tên sản phẩm và số loại	Nước tinh khiết trên vòi WP3861
Loại	Gắn trực tiếp với vòi
Các bộ phận lọc chính	Cacbon được kích hoạt dạng hạt có tráng bạc
Tốc độ dòng nước ban đầu	2 lít/phút. (áp suất nước ở 1kgf/cm ² (cột nước 10 mét/ 100kPa), nhiệt độ nước ở 20°C)
Khả năng giảm clo	WP3961-2.500 lít (mật độ nước ở 2ppm)
Tuổi thọ của bộ lọc	Khoảng 6 tháng ở mức 10 lít mỗi ngày (tuổi thọ thực tùy thuộc vào chất lượng của nước tại địa phương và áp suất nước)

Mô-đun lọc thay thế	WP3961
Áp suất nước tối thiểu	0,7kgf/cm ² (cột nước 7 mét/70kPa)
Áp suất nước tối đa	3,5kgf/cm ² (cột nước 35 mét/350kPa)
Phụ kiện	Mô-đun lọc WP3961, 8 bộ nối tiếp để gắn với vòi nước, nhãn dán nhắc nhở thay
Kích thước thiết bị	105mm x 139mm x 83mm (H x W x D)
Kích thước bao gói	140mm x 170mm x 84mm (H x W x D)
Trọng lượng	Khoảng 370g
Nguồn gốc xuất xứ	Nhật

*Các chi tiết trên đây là theo Tiêu Chuẩn JIS S 3201 của Nhật.

一般說明 (圖 1)

- A 不織布
- B 鍍銀微粒活性炭
- C 濾芯
- D 濾芯固定座保護蓋
- E 檢視窗
- F 濾芯固定座
- G 選水調整鈕
- H 濾水器外殼
- I 不鏽鋼網
- J 橡膠墊圈
- K 電源轉換器
- 1 A 型
- 2 B 型
- 3 C 型
- 4 D 型
- L 連接螺帽

重要事項

使用本產品前，請先仔細閱讀本使用手冊，並保留說明以供日後參考。

每日使用前

- 為防止濾芯快速阻塞，每回使用之前，請先在未過濾的設定下讓水流出約 5 秒時間。
- 若水管由於施工而造成水的顏色很深或者混濁，請先等待水清澈之後，再開始設定過濾水源。
- 警告：
- 1 每日使用之前，請先讓水從過濾的設定下流出 10 秒。
- 2 濾水器若有兩天以上不曾使用，請先讓水從過濾的設定下流出 60 秒。
- 3 濾水器若超過兩週都不會使用，請將濾芯放入冰箱中保存，以確保日後過濾品質。當您重新使用濾水器時，請先讓水從過濾的設定下流出 1 分鐘之後再使用。如果濾芯發出異味，請更換新濾芯。

水溫

- 請勿讓超過 65° C 的熱水流經未過濾設定下的濾水器，或超過 50° C 的熱水流經過濾設定下的濾水器，否則產品可能會損壞。
- 請勿讓濾水器結冰。

使用方法

- 本產品限於用來過濾符合飲用水標準的水。
- 請勿堵住過濾水出水口，或連接其它裝置。
- 如果水壓非常高，請減少水龍頭的水流量，以免損壞濾芯。
- 濾水器請保持遠離熱源，以免變形或損壞。
- 請勿改裝濾水器。
- 本產品無法軟化水質。
- 請勿將過濾後的水用於水族箱。自來水無論過濾與否，對魚類都可能有害。
- 請勿儲存淨化後的水。
- 家用飲用水處理裝置。

功能

- 濾水器可去除氯、不好的氣味或異味，以及自來水中的大量沈積物。
- 鍍銀活性炭可預防濾芯滋生細菌。
- 濾芯更換貼紙可幫助您記得何時應更換濾芯。
- 每分鐘 2 公升的高速初期流速，立即給您充沛的淨水。
- 選水調整鈕提供三種水流選擇：未過濾噴水、未過濾水流或已過濾噴水。
- 濾水器隨附八種安裝於水龍頭使用的轉接頭，幾乎所有類型的水龍頭都可輕鬆安裝。
- 採取卡栓型的安裝方式，能確保更換濾芯的過程快速、簡易並且牢固。

使用前準備

安裝之前

- 在您安裝本濾水器之前，請先確定安裝於水龍頭所需的轉接頭都已備齊。
- 水龍頭的直徑必須為 13 - 25 公釐。
- 請判斷您的水龍頭屬於哪種類型，再選取適當的轉接頭。
- 隨附的轉接頭讓本濾水器幾乎適用於所有廚房水龍頭。然而，本濾水器可能無法適合某些少見類型的水龍頭。
- 自來水水壓必須在 0.7kgf/cm² (7 公尺水柱/70kPa) 到 3.5kgf/cm² (35 公尺水柱/350kPa) 之間。若您以此範圍以外的水壓使用本濾水器，則過濾後的水流可能極小，或者濾水器會受損。

安裝 A 型轉接頭

- 適合直徑為 16 公釐、17.5 公釐或 19 公釐的圓口水龍頭。(圖 2)

- 1 將連接螺帽與轉接頭從濾水器外殼取下。(圖 3)
- 2 將連接螺帽穿過水龍頭的口。(圖 4)
- 3 在水龍頭的口端放置相符的轉接頭 (A 型)。16 公釐轉接頭與濾水器一同包裝。請依照水龍頭的直徑，更換為適合的 17.5 公釐轉接頭或 19 公釐轉接頭。(圖 5)
- 4 將連接螺帽牢固地鎖在濾水器外殼上。(圖 6)

安裝 B 型轉接頭

- 適合裝有濾水網罩的水龍頭 (螺紋在外)。(圖 7)

- 1 將連接螺帽與轉接頭從濾水器取下。(圖 8)
- 2 將濾水網罩的外蓋從水龍頭取下，再將連接螺帽穿過水龍頭的口。取出原有的轉接頭，將相符的轉接頭 (B 型) 鎖到水龍頭上。(圖 9)
- 3 用硬幣將轉接頭鎖得更緊。(圖 10)
- 4 將連接螺帽牢固地鎖在濾水器外殼上。(圖 11)

安裝 C 型轉接頭

- 適合裝有濾水網罩的水龍頭 (螺紋在內)。(圖 12)

- 1 將連接螺帽與轉接頭從濾水器外殼取下。(圖 13)
- 2 將濾水網罩的外蓋從水龍頭取下。取出原有的轉接頭，利用連接螺帽將相符的轉接頭 (C 型) 鎖到水龍頭上。(圖 14)
如果發生漏水現象，請在轉接頭的螺紋四周纏繞鐵弗龍膠帶，再鎖到水龍頭上。
- 3 用硬幣將轉接頭鎖得更緊。(圖 15)
- 4 將連接螺帽牢固地鎖在濾水器外殼上。(圖 16)

安裝 D 型轉接頭

- 適合 A、B 或 C 型以外的水龍頭。(圖 17)
- 1 將連接螺帽與轉接頭從濾水器外殼取下。(圖 18)
 - 2 取出原有的轉接頭，將 D 型轉接頭鎖到濾水器的外殼。(圖 19)
 - 3 將濾水器外殼從下方推到水龍頭上，再將 4 枚螺絲釘平均地鎖緊。(圖 20)
 - 4 將連接螺帽牢固地鎖在濾水器外殼上。(圖 21)
請務必將橡膠墊圈牢固地推壓至水龍頭上，以防止漏水。

安裝濾芯

- 1 請確定水龍頭有關緊。
- 2 將選水調整鈕調到未過濾水流的位置。(圖 22)
- 3 將濾芯固定座向後傾斜 90°，插入濾水器外殼。(圖 23)
- 4 將濾芯固定座往上拉，成直立狀態。(圖 24)

使用此電器

- 1 請確定濾水器外殼與濾芯固定座已安裝正確。
- 2 將選水調整鈕轉到想要的設定 (會聽見「喀噠」一聲)。

已過濾噴水

此項設定適合用來飲用、清洗蔬果或烹調。

提示：建議您先煮沸過濾後的水再加以飲用。

1 轉動選水調整鈕，直到已過濾噴水的符號對齊指針。(圖 25)
在此設定下，請勿讓超過 50° C 的水通過濾水器，否則可能會損壞濾水器。

如果過濾的水溫介於 35° C 到 50° C 之間，水可能會發出不好的氣味。原本濾芯在過濾過程中會將此氣味吸收，但若過濾的水溫超過 35° C，則又會重新釋放出來。

未過濾噴水

此項設定適合用來清洗碗盤或需要輕柔水流的其它工作。

1 轉動選水調整鈕，直到未過濾噴水的符號對齊指針。(圖 26)
在此設定下，請勿讓超過 65° C 的水通過濾水器，否則可能會損壞濾水器。

未過濾水流

此項設定適合需要強大水流的情形。

1 轉動選水調整鈕，直到未過濾水流的符號對齊指針。(圖 22)
在此設定下，不可讓超過 65° C 的水通過淨水器，否則可能會損壞淨水器。

清潔

絕對不可使用鋼絲絨、磨蝕性的清潔劑或侵蝕性的液體 (例如汽油或丙酮) 清潔本產品。這類物質可能會造成龜裂、褪色或變形。

1 請定期以濕布清潔濾水器外殼，以及濾芯固定座內外、保護蓋。

更換

添購新濾芯時請指明型號 WP3961。

濾芯若已阻塞請立即更換，以免傷害淨水器。

1 為使淨水器發揮最佳效果，若有下列情形，請更換濾芯：

A 濾芯已使用六個月。

B 濾芯的不織布呈現鏽棕或深灰色。

透過濾芯固定座保護蓋的檢視窗，查看不織布的顏色。

C 淨化後的水量大幅減少。

D 過濾後的水淨化後仍有不好的氣味。

2 若要更換濾芯，請關閉水龍頭，將選水調整鈕調到未過濾水流的位置。(圖 22)

3 將濾芯固定座向後傾斜 90°，從淨水器外殼中抽出。(圖 27)

4 旋下濾芯固定座的保護蓋。(圖 28)

取下濾芯固定座的保護蓋後，固定座的注水口會漏水。

5 將濾芯從固定座中取出。(圖 29)

6 將新的濾芯放入固定座。(圖 30)

7 把保護蓋鎖回濾芯固定座。(圖 31)

8 將濾芯固定座向後傾斜 90°，插入濾水器外殼。(圖 23)

9 將濾芯固定座往上拉，成直立狀態。(圖 24)

10 將下次必須更換濾芯的日期寫在濾芯更換貼紙上。

注意：濾芯固定座和保護蓋可當作維修零件購買。

濾芯更換貼紙

- 濾水器和各更換濾芯皆隨附濾芯更換貼紙。您可以在貼紙上寫下更換濾芯的日期，再將貼紙貼到保護蓋外側。這可以幫助您記得何時應更換濾芯。(圖 32)

注意：濾芯實際使用壽命會受到所在地區自來水品質相當大的影響。

保固與服務

若您需要相關服務或資訊，或是有任何問題，請瀏覽飛利浦網站，網址為 www.philips.com，或連絡您當地的飛利浦顧客服務中心(您可以在全球保證書上找到連絡電話)。若您當地沒有顧客服務

中心，請洽詢當地的飛利浦經銷商，或與飛利浦小家電服務部門聯繫。

常見問題集

本章列出本產品的常見問題。如仍有疑問，請與您所在國家/地區的客戶服務中心聯繫。

問題	解答
為何有水從連接螺帽漏出？	可能是您的淨水器並未安裝正確。請依照本使用手冊的指示，重新安裝產品。
	可能是連接螺帽或安裝於水龍頭的轉接頭已經損壞。請洽飛利浦授權之服務中心。
	可能是自來水壓高過指定值。
	您可能需要在轉接頭的螺紋四周纏繞一些鐵弗龍膠帶。
為何在未過濾的設定下水流很弱？	可能是因為在淨水器外殼內部、橡膠墊圈下方的不鏽鋼網阻塞所致。請以牙刷清潔後再用水沖洗乾淨。
為何在過濾的設定下水流很弱？	可能是因為濾芯已阻塞。請更換濾芯。
	可能是自來水壓低於指定值。

產品規格

產品名稱與機型編號	自來水淨水器 WP3861
類型	直接安裝於水龍頭
主要過濾零件	鍍銀微粒活性炭
初期水流速	每分鐘 2 公升 (水壓 1kgf/cm (10 公尺水柱/100kPa)，水溫 20° C)

氯成分降低容量	WP3961-2,500 公升 (水密度 2ppm)
濾芯使用壽命	每日 10 公升，使用壽命約 6 個月 (實際壽命依照當地水質與水壓不同)
替換用濾芯	WP3961
最低水壓	0.7kgf/cm ² (7 公尺水柱/70kPa)
最高水壓	3.5kgf/cm ² (35 公尺水柱/350kPa)
配件	WP3961 濾芯、8 個安裝於水龍頭使用的轉接頭、濾芯更換貼紙
產品尺寸	105 公釐 x 139 公釐 x 83 公釐 (高 x 寬 x 深)
包裝尺寸	140 公釐 x 170 公釐 x 84 公釐 (高 x 寬 x 深)
重量	約 370 克
產地	日本

*以上規格係根據日本 JIS S 3201 標準。

مواصفات المنتج

اسم المنتج ورقم الطراز	جهاز تنقية ماء الصنبور WP3861
النوع	التركيب على الصنبور مباشرة
المكونات الرئيسية للمرشح	عنصر كربون حبيبي نشط مغلف بالفضة
معدل التدفق المبدئي للماء	٢ لتر/دقيقة (ضغط الماء ١ كيلوجرام قوة/سم ^٢ عمود ماء ١٠ متر/١٠٠ كيلو بيسكال)، درجة حرارة الماء ٢٠° مئوية
القدرة على خفض الكلور	2.500- WP3961 لتر (كثافة الماء ٢ جزء في المليون)
العمر الافتراضي للمرشح	٦ شهور تقريباً مع التشغيل بمعدل ١٠ لتر في اليوم (يتوقف العمر الفعلي للمرشح على جودة الماء المحلي وضغط الماء)
خرطوشة المرشح المستبدل	WP3961
الحد الأدنى لضغط الماء	٠,٧ كيلوجرام قوة/سم ^٢ (عمود ماء ٧ متر/٧٠ كيلوبيسكال)
الحد الأقصى لضغط الماء	٣,٥ كيلوجرام قوة/سم ^٢ (عمود ماء ٣٥ متر/٣٥٠ كيلوبيسكال)
الملحقات	خرطوشة مرشح WP3961، و٨ مهايئات للتركيب على الصنبور، وملصق للتذكير بالاستبدال
أبعاد الجهاز	١٠٥ مم × ١٣٩ مم × ٨٣ مم (الطول × العرض × العمق)
أبعاد العبوة	١٤٠ مم × ١٧٠ مم × ٨٤ مم (الطول × العرض × العمق)
الوزن	٣٧٠ جرام تقريباً
بلد المنشأ	اليابان

*المواصفات الموضحة أعلاه متوافقة مع المعيار الياباني JIS S 3201.

الضمان والصيانة

للحصول على الخدمات أو للمزيد من المعلومات أو في حالة مصادفتك لأي مشكلة في استخدام الجهاز، يرجى زيارة موقع الويب الخاص بشركة Philips على www.philips.com أو الاتصال بمركز خدمة عملاء Philips في بلدك (ستجد رقم الهاتف الخاص به في كتيب الضمان العالمي). في حالة عدم وجود مركز خدمة عملاء في بلدك، توجه إلى موزع Philips المحلي الخاص بك أو اتصل بقسم صيانة أجهزة Philips المنزلية أو الرعاية الشخصية BV.

الأسئلة المتكررة دائماً

يضم هذا الفصل الأسئلة المتكررة دائماً بشأن هذا الجهاز. وإذا لم تجد الإجابة على سؤالك في هذه القائمة، اتصل بمركز رعاية العملاء في بلدك.

السؤال	الإجابة
لماذا يتسرب الماء من صامولة الربط؟	يمكن ألا تكون قد ركبنا جهاز تنقية الماء بالشكل الملائم. أعد تركيب الجهاز وفقاً للتعليمات الموضحة في دليل المستخدم هذا.
قد يكون هناك تلف في صامولة الربط أو مهايئ التركيب على الصنبور. اتصل بأحد مراكز الصيانة المعتمدة من Philips.	قد يكون ضغط ماء الصنبور أعلى من الحد المسموح به.
قد تحتاج إلى لف شريط تغلظ حول أسنان المهايئ.	يمكن أن يكون قد حدث انسداد في المصفاة المصنعة من الصلب الذي لا يصدأ والموجودة تحت الحلقة المطاطية داخل مبيت جهاز تنقية الماء. نظفها باستخدام فرشاة أسنان ثم قم بشطفها.
لماذا يتدفق الماء ببطء في الإعداد "بدون ترشيح"؟	يمكن أن يكون قد حدث انسداد في المصفاة المصنعة من الصلب الذي لا يصدأ والموجودة تحت الحلقة المطاطية داخل مبيت جهاز تنقية الماء. نظفها باستخدام فرشاة أسنان ثم قم بشطفها.
لماذا يتدفق الماء ببطء في الإعداد "ترشيح"؟	قد تكون خرطوشة المرشح مسدودة. استبدل خرطوشة المرشح.
قد يكون ضغط ماء الصنبور أقل من المطلوب.	

١ للحصول على الأداء الأمثل لجهاز تنقية الماء، استبدل خرطوشة المرشح في حالة حدوث أي من الظواهر التالية:

- A إذا كنت قد استخدمت خرطوشة المرشح لمدة ستة أشهر.
B إذا تعرض القماش غير المنسوج لخرطوشة المرشح للصدأ وتحول إلى اللون البني أو الرمادي الداكن.

انظر في نافذة العرض الموجودة في غطاء حامل خرطوشة المرشح للتعرف على لون القماش غير المنسوج.

- C إذا تناقص حجم الماء المرشح بشكل لافت للنظر.
D إذا كان الماء المرشح لا يزال يحتوي على رائحة كريهة حتى بعد ترشيحه.

٢ لا استبدل خرطوشة المرشح، أغلق الصنبور واضبط ذراع تحديد نوعية الماء على وضع التيار غير المرشح. (شكل ٢٢)

٣ قم بإزالة حامل خرطوشة المرشح ٩٠° للخلف ثم انزعه من في مبيت جهاز تنقية الماء. (شكل ٢٧)

٤ فك غطاء حامل خرطوشة المرشح (شكل ٢٨).

عند نزع غطاء حامل خرطوشة المرشح، يتسرب الماء من فتحة دخول الماء الموجودة في الحامل.

٥ انزع خرطوشة المرشح من الحامل. (شكل ٢٩)

٦ ركب خرطوشة مرشح جديدة في الحامل (شكل ٣٠).

٧ اربط الغطاء مرة أخرى في حامل خرطوشة المرشح (شكل ٣١).

٨ قم بإزالة حامل خرطوشة المرشح ٩٠° للخلف ثم أدخله في مبيت جهاز تنقية الماء (شكل ٢٣).

٩ اسحب حامل الخرطوشة لأعلى حتى يثبت في وضع منتصب. (شكل ٢٤)

١٠ دون على ملصق التذكير بالاستبدال تاريخ استبدال خرطوشة المرشح.

ملاحظة: يمكنك شراء حامل خرطوشة المرشح والغطاء كقطع غيار.

ملصق التذكير بالاستبدال

— احصل على جهاز تنقية الماء وكل خرطوشة مرشح استبدال مع ملصق للتذكير بالاستبدال. قم بتدوين تاريخ استبدال خرطوشة المرشح على الملصق والصقه على الجزء الخارجي من الغطاء. يساعدك ذلك على تذكر مواعيد استبدال خرطوشة المرشح. (شكل ٣٢)

ملاحظة: يتوقف العمر الفعلي لخرطوشة المرشح إلى حد بعيد على جودة ماء الصنبور المحلي.

١ أدر ذراع تحديد نوعية الماء حتى يصبح رمز الرذاذ المرشح موازيًا للمؤشر (شكل ٢٥).

لا تسمح بدخول الماء الساخن لما يزيد عن ٥٠° مئوية في جهاز تنقية الماء عندما يكون مضبوطًا على هذا الإعداد، حيث يمكن أن يؤدي ذلك إلى إتلاف جهاز تنقية الماء.

إذا استخدمت الجهاز في ترشيح الماء الذي تتراوح درجة حرارته ما بين ٣٥° إلى ٥٠° مئوية، يمكن أن يؤدي ذلك إلى تغيير رائحة الماء. حيث تقوم خرطوشة المرشح بامتصاص هذه الرائحة خلال عملية الترشيح، لكنها تطلقها مرة أخرى إذا قمت بترشيح ماء تزيد درجة حرارته عن ٣٥° مئوية.

الرذاذ غير المرشح

اختر هذا الإعداد للحصول على ماء صالح لغسل الأطباق وبالنسبة للمهام الأخرى التي تتطلب تدفق ماء هادئ.

١ أدر ذراع تحديد نوعية الماء حتى يصبح رمز الرذاذ غير المرشح موازيًا للمؤشر (شكل ٢٦).

لا تسمح بدخول الماء الساخن لما يزيد عن ٦٥° مئوية في جهاز تنقية الماء عندما يكون مضبوطًا على هذا الإعداد، حيث يمكن أن يؤدي ذلك إلى إتلاف جهاز تنقية الماء.

التيار غير المرشح

اختر هذا الإعداد للحصول على تدفق ماء قوي.

١ أدر ذراع تحديد نوعية الماء حتى يصبح رمز التيار غير المرشح موازيًا للمؤشر (شكل ٢٢).

لا تسمح بدخول الماء الساخن لما يزيد عن ٦٥° مئوية في جهاز تنقية الماء عندما يكون مضبوطًا على هذا الإعداد، حيث يمكن أن يؤدي ذلك إلى إتلاف جهاز تنقية الماء.

التنظيف

لا تستخدم أدوات الفرك أو مواد التنظيف الكاشطة أو أي سوائل مثل البترول أو الأسيتون في تنظيف الجهاز. يمكن أن تسبب هذه المواد تشقق الجهاز أو تغيير لونه أو في تشويهه.

١ نظف مبيت جهاز تنقية الماء والأجزاء الداخلية والخارجية من حامل وغطاء خرطوشة المرشح بانتظام باستخدام قطعة قماش مبللة.

الاستبدال

تتوافر خرطوشات المرشح الجديدة تحت رقم الطراز WP396I.

استبدال خرطوشة المرشح في حالة انسدادها حتى لا يتعرض جهاز تنقية الماء للتلف.

١ قم بفك صامولة التركيب والمهايئ من مبيت جهاز تنقية الماء (شكل ١٣).

٢ فك غطاء أداة التهوية من الصنبور. انزع المهايئ الأصلي واربط مهايئ الموالفة (النوع C) على الصنبور من خلال صامولة الربط. (شكل ١٤)

في حالة تسرب الماء، قم بربط شريط تلفون حول أسنان المهايئ قبل ربطه على الصنبور.

٣ أحكم ربط المهايئ باستخدام عملة معدنية (شكل ١٥).

٤ اربط صامولة الربط بإحكام على مبيت جهاز تنقية الماء (شكل ١٦).

تركيب المهايئ D

– بالنسبة لأنواع الصنابير الأخر غير الخاصة بالمهايئات A أو B أو C (شكل ١٧).

١ قم بفك صامولة التركيب والمهايئ من مبيت جهاز تنقية الماء (شكل ١٨).

٢ فك المهايئ الأصلي واربط مهايئ من النوع D على مبيت جهاز تنقية الماء. (شكل ١٩)

٣ ركب مبيت جهاز تنقية الماء على الصنبور من أسفل وأحكم ربط المسامير اللولبية الأربعة (شكل ٢٠).

٤ اربط صامولة الربط بإحكام على مبيت جهاز تنقية الماء (شكل ٢١).

تأكد من إحكام تركيب الحلقة المطاطية على الصنبور لمنع تسرب الماء.

تركيب خرطوشة المرشح

١ تأكد من غلق الصنبور.

٢ اضبط ذراع تحديد نوعية الماء على الوضع "تيار ماء غير مرشح" (شكل ٢٢).

٣ قم بإزالة حامل خرطوشة المرشح ٩٠° للخلف ثم أدخله في مبيت جهاز تنقية الماء (شكل ٢٣).

٤ اسحب حامل الخرطوشة لأعلى حتى يثبت في وضع منتصب. (شكل ٢٤)

استخدام الجهاز

١ تأكد من تركيب مبيت جهاز تنقية الماء وحامل خرطوشة المرشح بالشكل الملائم.

٢ أدر ذراع تحديد نوعية الماء على الإعداد المطلوب ("نقرة").

الرداذ المرشح

اختر هذا الإعداد للحصول على ماء صالح للشرب ولغسل الخضار أو الفاكهة وللإستخدام في الطهي.

نصيحة: ننصح بغلي الماء المرشح قبل شربة.

قبل التركيب

- قبل تركيب جهاز تنقية الماء، تأكد من توافر جميع مهايئات التركيب على الصنبور التي تحتاجها.
- يجب أن يتراوح قطر المهايئ ما بين ١٣ إلى ٢٥ مم.
- حدد نوع الصنبور الذي ستستخدمه ثم اختر المهايئ الملائم.
- تجعل المهايئات المزودة جهاز تنقية الماء ملائماً لمعظم أنواع الصنبور في المطبخ. ومع ذلك، قد لا يكون جهاز تنقية الماء ملائماً لبعض أنواع الصنابير غير المعروفة.
- يجب أن يكون ضغط تدفق الماء ما بين ٠,٧ كيلوجرام قوة/سم^٢ (عمود ماء ٧ متر/٧٠ كيلو بسكال) و ٣,٥ كيلوجرام قوة/سم^٢ (عمود ماء ٣٥ متر/٣٥٠ كيلو بسكال). إذا كنت تستخدم جهاز تنقية الماء على ضغط ماء شديد للغاية، فإما أن يؤدي ذلك إلى الانخفاض الشديد في مستوى تدفق الماء المرشح أو تلف جهاز تنقية الماء.

تركيب المهايئ A

- خاص بالصنابير ذات الفتحة الدائرية بقطر ١٦ مم أو ١٧,٥ مم أو ١٩ مم (شكل ٢).

١ قم بفك صامولة الربط والمهايئ من مبيت جهاز تنقية الماء (شكل ٣).

٢ ركب صامولة الربط على فتحة الصنبور (شكل ٤).

٣ ركب مهايئ الموالفة (النوع A) على مقدمة الفتحة. ياتي مهايئ بمقاس ١٦ مم مزوداً مع جهاز تنقية الماء. يمكنك استبداله بمهايئ ١٧,٥ مم أو ١٩ مم لموائمة قطر الصنبور (شكل ٥).

٤ اربط صامولة الربط بإحكام على مبيت جهاز تنقية الماء (شكل ٦).

تركيب المهايئ B

- بالنسبة للصنابير المزودة بأداة تهوية (مسننة من الخارج) (شكل ٧).

١ قم بفك صامولة الربط والمهايئ من جهاز تنقية الماء (شكل ٨).

٢ فك غطاء أداة التهوية من الصنبور وركب صامولة الربط على فتحة الصنبور. انزع المهايئ الأصلي وركب مهايئ الموالفة (النوع B) على الصنبور (شكل ٩).

٣ أحكم ربط المهايئ باستخدام عملة معدنية (شكل ١٠).

٤ اربط صامولة الربط بإحكام على مبيت جهاز تنقية الماء (شكل ١١).

تركيب المهايئ C

- بالنسبة للصنابير المزودة بأداة تهوية (مسننة من الداخل) (شكل ١٢).

- لا تدع الماء الذي تزيد درجة حرارته عن ٦٥° مئوية يجري من خلال جهاز تنقية الماء على الإعداد "بدون ترشيح" أو الماء الذي تزيد درجة حرارته عن ٥٠° مئوية على الإعداد "ترشيح". فقد يؤدي ذلك إلى إتلاف الجهاز.
- لا تسمح بتجمد جهاز تنقية الماء.

التطبيقات

- استخدم الجهاز في تنقية الماء المطابق لمعايير مياه الشرب.
- لا تقم بسد فتحة خروج الماء المرشح ولا توصل بها أي أجهزة أخرى.
- إذا كان ضغط الماء شديد جداً، قم بخفض مستوى الماء المتدفق من الصنبور حتى لا تتلف الخرطوشة.
- احتفظ بجهاز تنقية الماء بعيداً عن مصادر الحرارة لتجنب التلف أو الانكسار.
- لا تعبت بجهاز تنقية الماء.
- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام في معالجة الماء العسر.
- لا تستخدم الماء المرشح في أحواض سمك الزينة. يمكن أن يكون ماء الصنبور ضاراً بالنسبة للسمك، سواء كان هذا الماء مرشح أو غير مرشح.
- لا تقم بتخزين الماء المرشح.
- جهاز منزلي لمعالجة الماء الصالح للشرب.

الميزات

- يقوم جهاز تنقية الماء بتنقية ماء الصنبور من الكلور والمواد المسببة للرائحة والطعم الكريه والرواسب.
- يساعد عنصر الكربون النشط المغلف بالفضة على منع تكاثر البكتيريا داخل المرشح.
- يساعدك ملصق التذكير بالاستبدال على تذكر مواعيد استبدال خرطوشة المرشح.
- يوفر لك معدل التدفق المبدئي بسرعة ٢ لتر/ دقيقة المزيد من الماء النظيف بشكل دائم.
- يتيح لك ذراع تحديد نوعية الماء الفرصة للاختيار من بين ثلاثة أنواع لتدفق الماء. رذاذ غير مرشح أو تيار غير مرشح أو رذاذ مرشح.
- توفر لك المهايئات الثمانية المزودة مع الجهاز والقابلة للتركيب في الصنبور سهولة التركيب على جميع أنواع الصنابير تقريباً.
- يضمن لك وضع التركيب المدبب إمكانية الاستبدال السريع والسهل والآمن لخرطوشة المرشح.

- | | |
|---|----------------------------------|
| A | قماش غير منسوج |
| B | عنصر كربون حبيبي نشط مغلف بالفضة |
| C | خرطوشة المرشح |
| D | غطاء حامل خرطوشة المرشح |
| E | نافذة العرض |
| F | حامل خرطوشة المرشح |
| G | ذراع تحديد نوعية الماء |
| H | مبيت جهاز تنقية الماء |
| I | مصفاة من الصلب الذي لا يصدأ |
| J | حلقة مطاطية |
| K | المهايئ |
| I | النوع A |
| 2 | النوع B |
| 3 | النوع C |
| 4 | النوع D |
| L | صامولة ربط |

هام

يرجى قراء دليل المستخدم هذا بعناية قبل استخدام الجهاز والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل.

قبل الاستخدام اليومي

- لمنع الانسداد السريع لخرطوشة المرشح، شغل الجهاز على الإعداد "بدون ترشيح" لمدة ٥ ثواني تقريباً قبل كل استخدام.
- إذا كان في حالة شديدة من تغير اللون أو التعكر نتيجة للأعمال الجارية في شبكة المياه، لا تشغل الجهاز على الإعداد "ترشيح" حتى يصبح الماء صافياً.
- تنبيهات:
- 1 شغل الجهاز على الإعداد "ترشيح" لمدة ١٠ ثواني قبل الاستخدام اليومي.
- 2 شغل الجهاز على الإعداد "ترشيح" لمدة ٦٠ ثانية قبل الاستخدام إذا لم تكن قد استخدمت جهاز تنقية الماء لأكثر من يومين.
- 3 إذا كنت تنوي عدم استخدام جهاز تنقية الماء لأكثر من أسبوعين، ضع خرطوشة المرشح في الخلاجة لضمان الأداء الجيد. عند استخدام جهاز تنقية الماء مرة أخرى، شغل الجهاز على الإعداد "ترشيح" لمدة دقيقة واحدة قبل الاستخدام. إذا كانت تنبعث خرطوشة المرشح رائحة كريهة، استبدلها بأخرى جديدة.

مشخصات محصول

نام محصول و شماره مدل	تصفیه کننده آب شیر مدل WP386I
نوع	اتصال مستقیم به شیر
قطعات اصلی فیلتر	کربن دانه ای فعال شده دارای روکش نقره
میزان جریان آب اولیه	۲ لیتر/دقیقه (فشار آب 1 kgf/cm^2 (۱۰ متر ستون آب/ ۱۰۰ کیلو پاسکال)، درجه حرارت آب ۲۰ درجه سانتی گراد
ظرفیت کاهش کلرین	۲۵۰۰-WP396I، لیتر (چگالی آب برابر با ppm^2)
طول عمر فیلتر	حدود ۶ ماه و مقدار ۱۰ لیتر آب در روز (طول عمر واقعی به کیفیت آب محل و فشار آب بستگی دارد)
تعویض کارتریج فیلتر	WP396I
حداقل فشار آب	0.7 kgf/cm^2 (۷۰ کیلو پاسکال)
حداکثر فشار آب	3.5 kgf/cm^2 (۳۵۰ کیلو پاسکال)
تجهیزات	کارتریج فیلتر WP396I، ۸ عدد تبدیل سر شیر، برچسب یاد آوری تعویض
ابعاد دستگاه	۸۳ میل متر ۱۳۹ × میلی متر ۱۰۵ × میلی متر (عمق × پهنا × ارتفاع)
ابعاد بسته بندی	۸۴ میل متر ۱۷۰ × میلی متر ۱۴۰ × میلی متر (عمق × پهنا × ارتفاع)
وزن	حدود ۳۷۰ گرم
کشور تولید کننده	ژاپن

* مشخصات بالا طبق استاندارد S 320I ژاپن می باشد

برچسب یادآوری تعویض

- تصفیه کننده آب و هر کدام از کارتریج‌های فیلتر تعویضی با يك برچسب یادآوری تعویض ارایه می شوند. تاریخی که در آن کارتریج فیلتر باید تعویض شود را روی برچسب نوشته و آن را در بیرون سرپوش بچسبانید. این کار به شما کمک می کند تا زمان تعویض کارتریج را بیاد داشته باشید. (شکل ۳۲)

توجه: طول عمر واقعی کارتریج فیلتر به کیفیت آب محل شما بستگی دارد.

ضمانت و سرویس

اگر به اطلاعات یا سرویس نیاز داشته یا با مشکل مواجه شدید لطفاً به سایت اینترنتی Philips به نشانی www.philips.com مراجعه کنید یا با مرکز خدمات مشتری Philips در کشور خود تماس بگیرید (می توانید شماره تلفن این مرکز را در برگه ضمانت جهانی پیدا کنید). چنانچه در کشور شما مرکز خدمات مشتریان وجود ندارد، به فروشنده لوازم Philips مراجعه نموده یا با بخش لوازم خانگی Philips یا حمایت شخصی وی بی تماس بگیرید.

سؤالات معمول

در این بخش سؤالات معمول در مورد دستگاه را مطرح شده است. اگر شما پاسخ پرسش خود را پیدا ننمودید، با مرکز حمایت از مشتری در کشور خود تماس بگیرید.

سؤال	جواب
چرا آب از مهره اتصال نشت می کند؟	شاید تصفیه کننده آب را بطرز صحیح نصب نکرده باشید. دستگاه را دوباره بر اساس دستورالعمل‌های داده شده در دفترچه راهنما نصب کنید.
شاید مهره اتصال یا تبدیل شیر صدمه دیده باشد. با يك مرکز خدمات مجاز Philips تماس بگیرید.	
شاید فشار شیر آب بالاتر از مقدار تعیین شده باشد.	
باید مقداری نوار تفلن را دور رزوه تبدیل ببیچانید.	
چرا جریان آب در حالت فیلتر نشده ضعیف است؟	شاید صفحه فولاد زنگ نزن که زیر واکس لاسیتیکی در داخل محفظه تصفیه کننده آب قرار گرفته است مسدود شده باشد. آن را با يك مسواک تمیز کرده و با آب بشویید.
چرا جریان آب در حالت فیلتر شده ضعیف است؟	شاید کارتریج فیلتر مسدود شده باشد. کارتریج فیلتر را تعویض کنید.
شاید فشار شیر آب پایینتر از مقدار تعیین شده باشد.	

۱ محفظه تصفیه کننده آب، داخل و بیرون نگهدارنده کارتریج فیلتر و سرپوش را بطور منظم با يك پارچه نمدار تمیز کنید.

تعویض

کارتریجهای فیلتر جدید تحت شماره WP3961 موجود می باشند.

کارتریج فیلتر جدید را در صورت مسدود شدن تعویض کنید تا از وارد کردن آسیب به دستگاه جلوگیری بعمل آورید.

۱ برای عملکرد بهینه تصفیه کننده آب، کارتریج فیلتر جدید را در صورتی بروز یکی از موارد زیر تعویض کنید.

- A از فیلتر بیشتر از ۶ ماه استفاده کرده اید.
- B رنگ پارچه بافته نشده کارتریج فیلتر قهوه ایی رنگ یا خاکستری تیره شده است.
- C از پنجره مشاهده به سرپوش نگهدارنده کارتریج فیلتر نگاه کنید و رنگ پارچه را ببینید.
- D حجم آب تصفیه شده در سطح قابل توجهی کاهش پیدا کرده باشد.
- D آب فیلتر شده بعد از تصفیه شده دارای بوی نامطبوع باشد.

۲ برای تعویض کارتریج فیلتر، سرپوش را بسته و اهرم انتخاب آب را در وضعیت جریان فیلتر نشده قرار دهید. (شکل ۲۲)

۳ نگهدارنده کارتریج را ۹۰ درجه به عقب خم کنید و آن را از محفظه تصفیه کننده آب بیرون بکشید (شکل ۲۳). (شکل ۲۷)

۴ سرپوش نگهدارنده کارتریج فیلتر را باز کنید (شکل ۲۸).

هنگامی که سرپوش نگهدارنده کارتریج فیلتر را باز کنید، آب از ورودی نگهدارنده چکه خواهد کرد.

۵ کارتریج فیلتر را از نگهدارنده جدا کنید. (شکل ۲۹)

۶ يك کارتریج فیلتر جدید را در نگهدارنده قرار دهید (شکل ۳۰).

۷ سرپوش نگهدارنده کارتریج فیلتر را باز کنید (شکل ۳۱).

۸ نگهدارنده کارتریج فیلتر را ۹۰ درجه به عقب خم کنید و آن را در محفظه تصفیه کننده آب جا بزنید (شکل ۲۳).

۹ نگهدارنده کارتریج را بالا بکشید تا در موقعیت قائم قرار گیرد. (شکل ۲۴)

۱۰ تاریخی که در آن کارتریج فیلتر را تعویض کرده اید را روی برجسب یادآوری تعویض یادداشت کنید.

توجه: نگهدارنده کارتریج فیلتر و سرپوش را می توان بعنوان قطعات سرویسی خریداری نمود.

این وضعیت را برای نوشیدن، شستن سبزیجات یا میوه و پخت و پز استفاده کنید.

نکته: توصیه می کنیم که آب فیلتر شده را قبل از نوشیدن بجوشانید.

۱ اهرم انتخاب آب را حرکت دهید تا علامت اسپری فیلتر شده در روبروی نشانگر قرار گیرد (شکل ۲۵).

از جریان پیدا کردن آب با حرارت ۵۰ درجه سانتی گراد و بالاتر در این حالت جلوگیری بعمل آورید چون این کار به تصفیه کننده آب صدمه می زند.

اگر آب را بین درجه حرارت ۳۵ و ۵۰ درجه سانتی گراد تصفیه کنید، ممکن است آب بوی نامطبوعی پیدا کند. کارتریج فیلتر این بو را در هنگام تصفیه کردن جذب کرده است اما اگر آب را در درجه حرارتی بالاتر از ۳۵ درجه تصفیه کنید ممکن است این بو را مجدداً از خود متصاعد کند.

اسپری فیلتر نشده

از این حالت برای شستن ظروف و انجام سایر کارها که به جریان آب کم نیاز دارند استفاده کنید.

۱ اهرم انتخاب آب را حرکت دهید تا علامت اسپری فیلتر نشده در روبروی نشانگر قرار گیرد (شکل ۲۶).

از جریان پیدا کردن آب با حرارت ۵۰ درجه سانتی گراد و بالاتر در این حالت جلوگیری بعمل آورید چون این کار به تصفیه کننده آب صدمه می زند.

جریان فیلتر نشده

از این حالت برای جریان آب پر فشار استفاده کنید.

۱ اهرم انتخاب آب را حرکت دهید تا علامت جریان فیلتر نشده در روبروی نشانگر قرار گیرد (شکل ۲۲).

از جریان پیدا کردن آب با حرارت ۶۵ درجه سانتی گراد و بالاتر در این حالت جلوگیری بعمل آورید چون این کار به تصفیه کننده آب صدمه می زند.

تمیز کردن

هرگز از صفحات ساینده، مواد پاک کننده ساینده یا مایعات قوی مانند بنزین یا استن برای تمیز کردن دستگاه استفاده نکنید. این مواد ممکن است باعث ترک برداشتن از بی رنگ کردن یا خرابی شوند.

نصب تبدیل نوع C

– مخصوص شیرهایی که دارای هواساز می باشند (رزوه ها در داخل قرار دارد) (شکل ۱۲).

۱ مهره اتصال را باز کرده و تبدیل را از محفظه تصفیه کننده آب جدا کنید (شکل ۱۳).

۲ سرپوش هواساز را از شیر جدا کنید. تبدیل اصلی را بیرون آورده و تبدیل مناسب (نوع C) را با

استفاده از مهره اتصال روی شیر نصب کنید. (شکل ۱۴)

اگر آب نشت کرد، قبل از پیچ کردن تبدیل روی شیر نوار تفلن را دور رزوه تبدیل بپیچانید.

۳ با استفاده از يك سکه تبدیل را محکمتر ببندید (شکل ۱۵).

۴ مهره اتصال را محکم روی محفظه تصفیه کننده آب ببندید (شکل ۱۶).

نصب تبدیل نوع D

– مخصوص شیرهای دیگر بجز نوع A، B یا C. (شکل ۱۷)

۱ مهره اتصال را باز کرده و تبدیل را از محفظه تصفیه کننده آب جدا کنید (شکل ۱۸).

۲ تبدیل اصلی را بیرون آورده و تبدیل نوع D را در محفظه تصفیه کننده آب قرار دهید.

(شکل ۱۹)

۳ تصفیه کننده آب را از زیر در شیر آب فشار دهید و هر چهار پیچ را بطور یکنواخت بپیچانید

(شکل ۲۰).

۴ مهره اتصال را محکم روی محفظه تصفیه کننده آب ببندید (شکل ۲۱).

مطمئن شوید که واشر لاستیکی محکم روی شیر جا زده شده باشد تا آب نشت نکند.

نصب کارتریج فیلتر

۱ مطمئن شوید که شیر بسته است.

۲ اهرم انتخاب آب را در وضعیت جریان آب فیلتر نشده قرار دهید (شکل ۲۲).

۳ نگهدارنده کارتریج را ۹۰ درجه به عقب خم کنید و آن را در محفظه تصفیه کننده آب جا بزنید

(شکل ۲۳).

۴ نگهدارنده کارتریج را بالا بکشید تا در موقعیت قائم قرار گیرد. (شکل ۲۴)

استفاده از دستگاه

۱ مطمئن شوید که محفظه تصفیه کننده آب و نگهدارنده کارتریج فیلتر بطرز صحیح نصب شده اند.

۲ اهرم انتخاب آب را در وضعیت دلخواه قرار دهید ("کلیک").

قبل از نصب

- قبل از نصب تصفیه کننده آب، مطمئن شوید که کلیه تبدیلیهای نصب به شیر آب موجود می باشند.
- شیر آب باید قطری برابر با ۱۳ میلی متر - ۲۵ میلی متر داشته باشد.
- نوع شیر آب را تعیین کنید و تبدیل مناسب با آن را انتخاب کنید.
- تبدیلیهای ارایه شده دستگاه امکان استفاده از دستگاه تصفیه کننده آب ده با هر نوع شیر را ممکن می سازند. با این وجود، تصفیه کننده آب ممکن است روی برخی از شیرهای آب سوار نشود.
- فشار آب شیر باید بین 0.7 kgf/cm^2 (۷ متر ستون آب/۷۰ کیلو پاسکال) و 3.5 kgf/cm^2 (۳۵ متر ستون آب/۳۵۰ کیلو پاسکال) باشد. اگر از تصفیه کننده آب در خارج از این محدوده فشار استفاده می کنید، یا جریان آب بسیار کند خواهد شد یا به فیلتر صدمه وارد خواهد آمد.

نصب تبدیل نوع A

- مخصوص شیرهایی که دارای سری گرد بوده و قطر آنها برابر با ۱۶ میلی متر؛ ۱۷/۵ میلی متر یا ۱۹ میلی متر (شکل ۲) بوده است.

۱ مهره اتصال را باز کرده و تبدیل را از محفظه تصفیه کننده آب جدا کنید (شکل ۳).

۲ مهره اتصال را روی سری شیر قرار دهید (شکل ۴).

۳ تبدیل مناسب (نوع A) را روی نوك لوله قرار دهید. تبدیل ۱۶ میلی متر از قبل روی تصفیه کننده آب قرار گرفته است. تبدیل را با يك تبدیل ۱۷/۵ میلی متری یا تبدیل ۱۹ میلی متری که قطر آن برابر با قطر شیر باشد تعویض کنید (شکل ۵).

۴ مهره اتصال را محکم روی محفظه تصفیه کننده آب ببندید (شکل ۶).

نصب تبدیل نوع B

- مخصوص شیرهایی که دارای هواساز می باشند (رزوه ها در بیرون قرار دارد) (شکل ۷).

۱ مهره اتصال را باز کرده و تبدیل را از تصفیه کننده آب جدا کنید (شکل ۸).

۲ سربوش هوا ساز را از شیر جدا کرده و مهره را روی سر شیر قرار دهید. تبدیل اصلی را بیرون آورده و تبدیل مناسب (نوع B) را روی شیر نصب کنید (شکل ۹).

۳ با استفاده از يك سکه تبدیل را محکمتر ببندید (شکل ۱۰).

۴ مهره اتصال را محکم روی محفظه تصفیه کننده آب ببندید (شکل ۱۱).

- اجازه ندهید تا آب داغتر از ۶۵ درجه سانتی گراد در ناحیه تصفیه نشده یا بیشتر از ۵۰ درجه سانتی گراد در ناحیه فیلتر شده تصفیه کننده آب جاری شود. این کار ممکن است به دستگاه صدمه برساند.
- نگذارید که تصفیه کننده آب یخ بزند.

کاربرد

- از دستگاه فقط برای تصفیه آبی که دارای استانداردهای آب آشامیدنی باشد استفاده کنید.
- خروجی فیلتر آب را مسدود نکرده و یا آن را به دستگاههای دیگر وصل نکنید.
- اگر فشار آب خیلی زیاد باشد، جریان آب شیر را کم کرده تا از آسیب رسیدن به کارتریج جلوگیری بعمل آورید.
- تصفیه کننده آب را از حرارت دور نگاه دارید تا از خراب شدن یا ترک برداشتن آن جلوگیری بعمل آورید.
- تصفیه کننده آب را دستکاری نکنید.
- این دستگاه سختی آب را کاهش نمی دهد.
- از آب فیلتر شده در آکواریوم استفاده نکنید. آب شیر، فیلتر شده یا فیلتر نشده، ممکن است برای ماهیها مضر باشد.
- آب فیلتر شده را ذخیره نکنید.
- دستگاه خانگی برای پاکسازی آب آشامیدنی.

خصوصیتها

- تصفیه کننده آب کلرین، بو و طعم نامطبوع و همچنین رسوبات بزرگ را از آب شیر تصفیه می کند.
- کربن دانه ای فعال شده دارای روکش نقره از رشد باکتری در فیلتر جلوگیری بعمل می آورد.
- برچسب یادآوری تعویض به شما در بیاد داشتن زمان تعویض کارتریج فیلتر کمک می کند.
- جریان اولیه ۲ لیتر/ثانیه مقدار زیادی آب را فوراً در اختیارتان قرار می دهد.
- اهرم انتخاب آب به شما امکان انتخاب سه نوع جریان آب را می دهد: اسپری تصفیه نشده، جریان آب تصفیه نشده یا اسپری تصفیه شده.
- هشت تبدیل شیر ارایه شده با دستگاه تصفیه کننده به شما امکان نصب آسان دستگاه را به هر نوع شیر می دهد.
- سری اتصال امکان تعویض سریع، ساده و ایمن کارتریج فیلتر را در اختیار شما قرار می دهد.

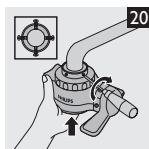
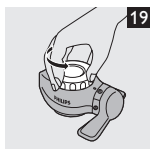
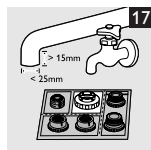
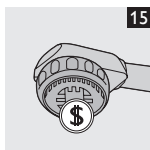
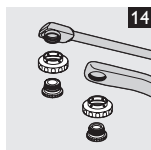
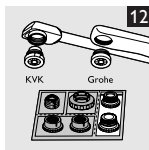
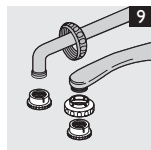
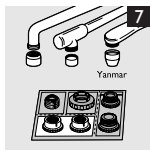
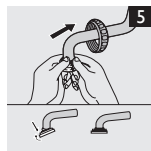
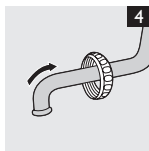
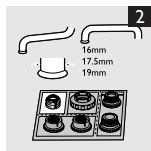
- | | |
|---|---------------------------------------|
| A | پارچه بافته نشده |
| B | کرین دانه ای فعال شده دارای روکش نقره |
| C | کارتريج فیلتر |
| D | سرپوش نگهدارنده کارتريج فیلتر |
| E | پنجره مشاهده |
| F | نگهدارنده کارتريج فیلتر |
| G | اهرم انتخاب آب |
| H | محفظه خالص کننده آب |
| I | صفحه فولاد ضد زنگ |
| J | واشر لاستیکی |
| K | تبدیل |
| 1 | A-نوع |
| 2 | B-نوع |
| 3 | C-نوع |
| 4 | D-نوع |
| L | مهره ابزار |

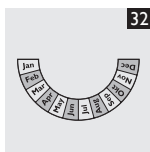
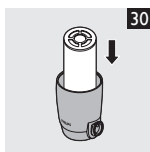
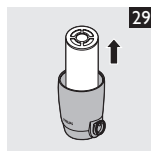
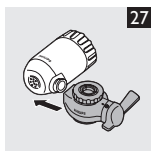
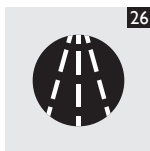
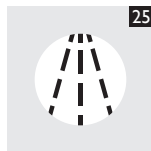
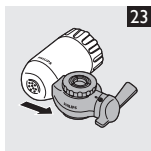
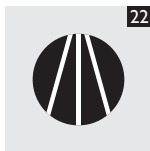
مهم

این راهنمای کاربر را قبل از استفاده از دستگاه با دقت بخوانید و آنها را برای مراجعه آینده نگهداری کنید.

قبل از استفاده روزانه

- قبل از هر بار استفاده از دستگاه برای جلوگیری از مسدود شدن کارتريج فیلتر، اجازه دهید تا آب در حالت فیلتر نشده بمدت ۵ ثانیه جریان یابد
- اگر بواسطه شبکه آب رسانی رنگ آب کدر یا رنگ آن زیاد باشد، تا زمانی که آب زلال نشود اجازه ندهید تا آب از بخش فیلتر شده عبور کند.
- احتیاطات:
- ۱ قبل از هر بار استفاده، اجازه دهید تا آب از حالت فیلتر شده بمدت ۱۰ ثانیه عبور کند.
- ۲ اگر از تصفیه کننده آب بیشتر از ۲ روز استفاده نکرده اید، اجازه دهید تا آب از حالت فیلتر شده بمدت ۶۰ ثانیه عبور کند.
- ۳ اگر قصد استفاده از تصفیه کننده آب بیش از ۲ هفته را ندارید، کارتريج فیلتر را در یخچال قرار دهید تا عملکرد آن خوب باقی بماند. هنگامی که می خواهید از تصفیه کننده آب مجدداً استفاده کنید، قبل از استفاده اجازه دهید تا آب از ناحیه فیلتر شده بمدت ۱ دقیقه عبور کند. اگر کارتريج فیلتر بوی نامطبوعی می دهد، آن را با يك کارتريج جدید تعویض کنید.







www.philips.com



100% recycled paper
100% papier recyclé

4222.002.6748.2